

Arabia Saudí – Riyadh
Oficina de Dawah en
Rabwah
2009 – 1430

islamhouse.com

Perlas y Corales

[Español - Spanish]

**Una colección de Jadices en los que
concordaron Al-Bujári y Muslim**

Capítulo sobre la Fe

Traducción: Abdullah Al-Colombi, Álvaro Hernández

Todos los derechos de www.islamhouse.com están permitidos

Índice

INTRODUCCIÓN.....	6
1- EL ERROR DE MENTIR ACERCA DEL PROFETA.....	6
1- EL LIBRO DE LA FE	7
1- EL LIBRO DE LA FE Y CUALES SON SUS PARTES	7
3- LAS ORACIONES QUE SON UN PILAR DEL ISLAM	8
5- ACTOS DE FE POR EL CUAL SE ENTRA EN EL PARAÍSO	9
6- DICHO DEL PROFETA LOS PILARES DEL ISLAM SON CINCO	9
7- ORDENAR LA FE EN AL-LAH, SU MENSAJERO Y LAS LEYES DE SU RELIGIÓN Y PREDICARLAS	10
8- LA ORDEN DE COMBATIR A LA GENTE HASTA QUE DIGAN “NO HAY MAS DIVINIDADES QUE AL-LAH Y QUE MUHAMMAD ES EL MENSAJERO DE AL-LAH”.....	11
9- EL PRIMER ACTO DE FE ES DECIR: NO HAY MAS DIVINIDADES QUE AL-LAH.....	12
10- QUIEN LE TEME A AL-LAH POR MEDIO DE LA FE SIN NINGUNA DUDA ENTRA EN EL PARAÍSO Y SE LE HA PROHIBIDO EL FUEGO.....	13
12- LAS PARTES DE LA FE.....	15
14- LAS PREFERENCIAS DEL ISLAM Y CUAL ES LA MEJOR DE SUS VIRTUDES.....	15
15- LAS SUPERIORIDADES DE QUIEN SE IDENTIFICA CON ESTAS CUALIDADES ENCUENTRA LA DULZURA DE LA FE	16
16- LA OBLIGACIÓN DE AMAR AL MENSAJERO MAS DE LO QUE SE AMA A LOS PARIENTES, QUE A LOS PADRES Y EL RESTO DE LA HUMANIDAD	16
17- LA EVIDENCIA QUE DESEAR PARA SU HERMANO LOS BIENES QUE DESEA PARA SI MISMO ES PARTE DE LA FE.....	16
19- ACONSEJAR SER GENEROSO CON EL VECINO, EL VISITANTE, DESEAR EL BIEN Y LA OBLIGACIÓN DE PERMANECER CALLADO, POR SER TODO ESTO PARTE DE LA FE.....	16
21- PREFERENCIA A LA GENTE DE LA FE Y PREFERIR A LA GENTE DEL YEMEN	17
22- ACLARACIÓN QUE LA RELIGIÓN ES CONCEJO.....	18
23- LA FE DISMINUYE CON LA DESOBEDIENCIA Y ES ANULADA EN LA PERSONA QUE CONSTANTEMENTE DESOBEDECE (A AL-LAH)	19
24- ETAPAS DE LA HIPOCRESÍA.....	19
25- ESTADO DE QUIEN LE DICE A SU HERMANO MUSULMÁN: ERES UN “KÁFIR (INCRÉDULO)”.....	19
26- DICHO DONDE EL PROFETA DICE QUE INSULTAR A UN MUSULMÁN ES PECADO, LO MISMO QUE MATARLE ES INCREDELIDAD	20
27- NO VOLVÁIS DESPUÉS DE MI A LA INCREDELIDAD MATÁNDOSE UNOS CONTRA OTROS	21
30- INCREDELIDAD DE QUIEN DIGA: HA LLOVIDO GRACIAS A LA CONSTELACIÓN TAL O TAL	21
31- EVIDENCIA QUE EL AMOR A LOS ANSARES ES PARTE DE LA FE	22
32- DISMINUCIÓN DE LA FE AL DISMINUIR LA BUENAS OBRAS.....	22
34- EVIDENCIA QUE LA FE EN AL-LAH ES LA MEJOR DE LAS OBRAS.....	23
35- LA IDOLATRÍA ES EL PEOR DE LOS PECADOS Y EL MAS GRANDE DE TODOS	24
36- LOS GRANDES PECADOS Y EL MÁS GRANDE DE TODOS	25
38- QUIEN MURIÓ ASOCIÁNDOLE A AL-LAH NO ENTRARÁ EN EL PARAÍSO	26

39- PROHIBICIÓN DE MATAR AL INCRÉDULO DESPUÉS DE QUE DIGA: NO HAY MAS DIVINIDADES QUE AL-LAH.....	27
40- DICHO DEL PROFETA (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) QUIEN NOS ALZE LAS ARMAS NO ES DE NOSOTROS.....	28
42- PROHIBICIÓN DE CACHETEAR, DESGARRAR LAS VESTIMENTAS Y HACER PLEGARIAS DE LA ÉPOCA DE LA IGNORANCIA.....	28
43- LA GRAN PROHIBICIÓN DE LA CALUMNIA.....	29
44- LA GRAN PROHIBICIÓN DE BAJAR EL IZAR POR VANIDAD, HACER PUBLICO LO QUE SE DA, VENDER LA MERCANCÍA BAJO MAL JURAMENTO Y LA DESCRIPCIÓN DE LOS TRES SERES A LOS QUE NO LES HABLARA AL-LAH EL DÍA DEL JUICIO FINAL.....	29
45- DESCRIPCIÓN DEL ERROR DE QUITARSE LA VIDA Y QUE QUIEN SE QUITA LA VIDA CON ALGO ES ATORMENTADO CON ELLO EN EL FUEGO Y QUE EN EL PARAÍSO NO ENTRA NADIE QUE NO SEA MUSLIM.....	30
46- PROHIBICIÓN DE ROBAR EL BOTÍN Y NO ENTRA EN EL PARAÍSO MAS QUE EL CREYENTE.....	33
51- ACASO SE TOMARA EN CUENTA POR LAS ACCIONES DEL YAJILIA.....	34
52- EL ISLAM DERRUMBA LO ANTERIOR A EL, ASÍ COMO LA HEJIRA Y LA PEREGRINACIÓN.....	34
53- REGLA A SEGUIR EL INCRÉDULO AL ENTRAR AL ISLAM.....	35
54- LA VERACIDAD Y SINCERIDAD DE LA FE.....	35
56- OMISION DE AL-LAH DE TODO LO QUE NOS IMAGINAMOS O SE NOS OCURRE PERO NO LO INTENTAMOS.....	36
57- SI EL SIRVO INTENTA HACER ALGO BUENO Y NO LO HACE SE LE ANOTA Y SI INTENTA HACER ALGO MALO Y NO LO HACE NO SE LE ANOTA.....	36
58- ENLACE ENTRE LA FE Y QUIEN DICE HABERLA ENCONTRADO.....	37
59- PROMESA A QUIEN PRIVA A UN MUSULMÁN DE SUS PROPIEDADES BAJO FALSO JURAMENTO.....	37
60- QUIEN TOMA EL DINERO DE OTRO SIN NINGÚN DERECHO ES UN SANGUINARIO ANTE SUS DERECHOS, Y AUNQUE LE MATEN ESTARÁ EN EL FUEGO, Y QUIEN ES ASESINADO POR SU DINERO ES UN MÁRTIR.....	38
61- EL CASTIGO DEL LÍDER QUE ENGAÑA A SUS SÚBDITOS ES EL FUEGO.....	39
62- DESAPARICIÓN DE LA FE Y HONESTIDAD (AMANA) EN ALGUNOS CORAZONES Y EXPOSICIÓN DE LA TENTACIÓN EN ALGUNOS CORAZONES.....	39
63- EL ISLAM COMENZÓ DE FORMA EXTRAÑA Y VOLVERÁ A SER EXTRAÑO Y SE OCULTARA ENTRE LAS DOS MEZQUITAS.....	40
65- PERMISIÓN DE ESCONDER AL TEMEROSO.....	41
66- MANCILLAR EL CORAZÓN DE POCA FE Y LA PROHIBICIÓN DE UNA FE SIN EVIDENCIAS.....	41
67- AUMENTO DE TRANQUILIDAD AL ACLARARSE LAS EVIDENCIAS.....	42
68- LA OBLIGACIÓN DE TENER FE EN EL MENSAJE DEL PROFETA MUHAMMAD (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) QUE ES PARA TODA LA HUMANIDAD Y LA ABOLICIÓN DE LO ANTERIOR AL ISLAM.....	42
69- RETORNO DE JESÚS (la paz sea con él) COMO JUEZ CON LAS LEYES DE NUESTRO PROFETA MUHAMMAD (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él).....	43
70- ACLARACIÓN DEL PERIODO EN EL QUE NO SE ACEPTARA LA FE.....	43
71- INICIO DE LA REVELACIÓN AL MENSAJERO DE AL-LAH (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él).....	44
72- AL-ISRA (viaje nocturno) DEL PROFETA (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) A LOS CIELOS Y LA ORDEN DE LAS ORACIONES.....	47

73- MENCIÓN DE JESÚS HIJO DE MARIA Y DEL ANTICRISTO	53
74- LA MENCIÓN DE SIDRATUL-MUNTAJA	54
78- AFIRMACIÓN DE QUE LOS CREYENTES EN EL DIA FINAL VERÁN A SU SEÑOR GLORIFICADO Y ALTÍSIMO SEA.....	56
79- CONOCIMIENTO DE COMO LOS CREYENTES VERÁN A AL-LAH	56
80- PRUEBA DE LA INTERCESIÓN Y SACAR DEL FUEGO A LOS MONOTEÍSTAS	61
81- EL ULTIMO EN SALIR DE LA FAMILIA DEL FUEGO	62
82- EL MENOS RECOMPENSADO DE LA FAMILIA DEL PARAÍSO	62
84- EL PROFETA OCULTA COMO ES SU INTERCESIÓN POR SU COMUNIDAD	67
87- LA FRASE DICHA POR AL-LAH «y amonesta a tus parientes más próximos»	68
88- INTERCESIÓN DEL PROFETA POR ABU TALIB Y LA DISMINUCIÓN DE SU CONDENA.....	69
89- EL MENOS CASTIGADO DE LA FAMILIA DEL FUEGO.....	69
91- LA AMISTAD CON LOS CREYENTES Y NINGÚN COMPROMISO CON LOS NO CREYENTES	70
92- EVIDENCIA DE QUE UN GRUPO DE CREYENTES ENTRARAN EN EL PARAÍSO SIN SER LLAMADOS A RENDIR CUENTA.....	70
94- DICHO DE AL-LAH A ADÁN: DE LOS ENVIADOS AL FUEGO DE CADA MIL SACA NOVECIENTOS NOVENTA Y NUEVE	72

En el nombre de Dios¹, El Clemente, El Misericordioso

INTRODUCCIÓN

1- EL ERROR DE MENTIR ACERCA DEL PROFETA

1. El Hadiz de A'li (que Al-Lah esté complacido con él) dice: “No mientan sobre mi, por cierto que quien diga mentiras sobre mí entrará en el fuego”.

2. Anas (que Al-Lah esté complacido con él) relató: “Ciertamente no me impide que os cuente muchos relatos salvo que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Quien intencionalmente mienta sobre mi que por si mismo tome su lugar en el fuego”.

¹ Es sabido que la palabra Dios en nuestro idioma español puede ser utilizada para denominar al ser supremo que nos creó a todos tanto como creó todo cuanto existe, pero al mismo tiempo es una palabra que se puede utilizar con otros fines como cuando yo digo: dios, diosa, diosito, Diosito, dioses, diosote, Diosote, dioson, diosas... cosa que resulta imposible cuando utilizamos la palabra الله (Al-Lah) en árabe ya que solamente está dedicada al creador del universo y que jamás es utilizada con otros fines que no sea para denominarle a Él, tanto como si a esta palabra le anulamos la primera letra quedaría así: لله (Lil-Lah) cuyo significado es: Para Dios; eso lo lee el musulmán todos los días mientras lee: Alhamdu lil-lahi hi rabbil-alamin, mientras que si a la misma palabra le anulamos la siguiente letra leemos: له (lahu) que significa: De Él, y si así continuamos anulándole la penúltima letra leemos: له (ju) que significa Él; entonces queridos amigos espero que no me mal interpreten y comprendan el porque yo durante mis escritos prefiero utilizar la palabra Al-Lah.

3. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) relató que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Quien intencionalmente mienta sobre mi que por si mismo tome su lugar en el fuego”.

4. Relató Al-Mugirah que había escuchado al profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) decir: “Ciertamente una mentira en contra mía no es igual que una mentira contra cualquiera de vosotros, quien intencionalmente mienta sobre mi que por si mismo tome su lugar en el fuego”.

1- EL LIBRO DE LA FE

1- EL LIBRO DE LA FE Y CUALES SON SUS PARTES

5. Nos relató Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) que un día ellos dos aparecieron ante la gente y en ese momento les apareció un hombre y preguntó: “¿Qué es la fe?” le dijo: “La fe es que creas en Al-Lah, sus ángeles, en su encuentro, en sus mensajeros, y que creas en la resurrección”. Le dijo: “¿Qué es el Islam?” Le respondió: “El Islam: es que adores a Al-Lah y no le asocies con nadie, cumplas con la oración, des el Azaque obligatorio, y que ayunes durante Ramadán”. Dijo: “¿Qué es la virtud (Al-ljsan)? Le dijo: “Que adores a Al-Lah como si le vieses y si tu no le ves ciertamente Él te ve”. Le dijo: “¿Cuándo es la hora?” Le respondió: “El preguntado no sabe mas que quien pregunta, y te informaré acerca de sus señales: cuando la esclava de a luz a su señora, cuando veas a los pastores de ovejas y camellos construir

edificios, cinco cosas no las sabe mas que Al-Lah; entonces el mensajero (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) recitó ﴿Ciertamente Al-Lah posee el conocimiento de la hora, hace que caiga la buena lluvia y sabe lo que hay en las matrices, nadie sabe lo que le deparará mañana ni en que tierra morirá, es cierto que Al-Lah es conecedor y esta perfectamente informado﴾ luego se volvió y dijo: “Hacedle que vuelva, mas no le vieron” entonces dijo: “Ese era Gabriel (que la paz Al-Lah con él) que vino a enseñarle a la gente su religión”.

3- LAS ORACIONES QUE SON UN PILAR DEL ISLAM

6. Narró Taljah Ibn Ubaidul-Lah (Al-Lah esté complacido con él) que: “Un hombre llegó procedente de Nayd ante el enviado de Al-Lah (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) todo despeinado se escuchaba lo que decía pero no se le entendía, hasta que se tranquilizó; el preguntaba acerca del Islam y el enviado (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “Cinco oraciones durante el día y noche” Nuevamente pregunto ¿Tengo que hacer algo mas? Dijo: “No, excepto si es voluntario” Dijo el enviado: “¿Mas el ayuno de Ramadán?” Nuevamente pregunto ¿Tengo que hacer algo más? Dijo: “No, excepto si es voluntario” Dijo Taljah y le mencionó el Azaque y entonces nuevamente pregunto ¿Tengo que hacer algo más? Dijo: “No, excepto si es voluntario” Dijo Taljah entonces dio la espalda diciendo: Por Al-Lah que no aumentare ni disminuiré nada a esto. Entonces el mensajero (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Será feliz si dice la verdad”.

5- ACTOS DE FE POR EL CUAL SE ENTRA EN EL PARAÍSO

7. Narró Abu Aiyúb Al-Ansari (Al-Lah esté complacido con él) Que un hombre dijo: “¡Oh! mensajero de Al-Lah dime una acción que me haga entrar en el paraíso; dijo el grupo: Que le pasa; dijo el mensajero de Al-Lah (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “Adoras a Al-Lah sin asociarle con nada, cumples las oraciones, das el Azaque y mantén bien tus relaciones con tus parientes”.

8. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que un beduino llegó ante el profeta de Al-Lah y le dijo: “Dime de una labor que si la hago entro en el paraíso por ella; dijo: “Adoras a Al-Lah sin asociarle con nada, cumples las oraciones prescritas, das el Azaque obligatorio y ayunas durante Ramadán” Dijo: Juro por quien tiene mi alma entre sus manos no aumentaré a esto. Cuando hubo partido dijo el profeta de Al-Lah (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “Quien le cause alegría ver a alguien del paraíso, que vea detrás de esa pared”.

6- DICHO DEL PROFETA LOS PILARES DEL ISLAM SON CINCO

9. Ibn Umar (Al-Lah esté complacido con él) dijo: Que el profeta de Al-Lah (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Fue fundamentado el Islam sobre cinco: “Atestiguación que no hay mas divinidades que Al-Lah y que Muhammad es el mensajero de Al-Lah, cumplir con las oraciones, dar el Azaque, la peregrinación y ayunar en Ramadán”.

7- ORDENAR LA FE EN AL-LAH, SU MENSAJERO Y LAS LEYES DE SU RELIGIÓN Y PREDICARLAS

10. Narró Ibn Abbas que cuando un grupo de la tribu de Ibn Qáis vinieron ante el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y él les dijo: “¿Quiénes sois vosotros? Dijeron: Rabiah: Les dijo: Gratas bienvenidas, dijeron: ¡Oh mensajero de Al-Lah! nosotros no podemos venir excepto en el mes sagrado, y entre tu y nosotros están los incrédulos de la tribu de Mudar, así que ordénanos algo que lo podamos ordenar tras nosotros y que por ello nos entre en el paraíso. Y le preguntaron acerca de las bebidas; les ordeno cuatro y les prohibió cuatro: Les ordeno la fe en Al-Lah único, les dijo: Sabéis ¿Qué es la fe en Al-Lah único? Dijeron: Al-Lah y su mensajero lo saben mejor, dijo: Atestiguar en que no hay mas divinidades que Al-Lah y que Muhammad es el mensajero de Al-Lah, cumplir con las oraciones, dar el Azaque, ayunar en Ramadán, que deis de vuestros botines un quinto; y les prohibió cuatro: ALJANTAMA², ADDUBA³, ALMUZAFIT⁴, y dijo: Cuiden estas cosas e informen todo aquel que este detrás de ustedes.

11. Jadiz narrado por Ibn Abbas (Al-Lah esté complacido con él) dice que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) cuando envió a Mu’ad (Al-Lah esté complacido con él) para el Yemen, le dijo: “Irás a un pueblo de la gente del Libro⁵, lo primero que les predicaras será la adoración a

² Es una vasija hecha de barro mezclado con cabellos y sangre.

³ Es una vasija hecha de calabaza que se utilizaba para almacenar vino.

⁴ Es una bebida embriagante hecha generalmente de dátil.

⁵ La gente del Libro son los cristianos y judíos.

Al-Lah, si comienzan a adorar a Al-Lah diles que El les ha prescrito cinco oraciones obligatorias durante los días y las noches, si lo hacen diles que Al-Lah les ordena un Azaque de sus bienes el cual se le devuelve a sus pobres, si ellos te obedecen tómallo y teme el mas precioso de sus bienes”.

12. También narró Ibn Abbas (Al-Lah esté complacido con él) que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) le dijo a Mu’ad cuando le envió a Yemen le dijo: “Teme a las plegarias del oprimido, porque no hay entre estas plegarias y Al-Lah nada que las detenga”.

8- LA ORDEN DE COMBATIR A LA GENTE HASTA QUE DIGAN “NO HAY MAS DIVINIDADES QUE AL-LAH Y QUE MUHAMMAD ES EL MENSAJERO DE AL-LAH”

13. Narró Abu Bakr y Umar (Al-Lah esté complacido con ellos) que Abu Jurairah dijo: “Cuando el profeta murió (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) encontrándose Abu Baker y había renunciado a la fe quienes habían renunciado entre los árabes, dijo Umar: “¿Cómo combates a la gente si el profeta había dicho: “Se me ha ordenado combatir a la gente hasta que digan “No hay mas divinidades que Al-Lah, y quien la haya dicho ha salvado de mi: Su sangre y su dinero excepto lo que a el corresponde dar obligatoriamente y a Al-Lah pertenece juzgarles?” Le respondió Abu Baker: “Juro por Al-Lah que combatiré quien diferencie entre la oración y el Azaque, ya que el Azaque es la parte obligatoria que le corresponde a los bienes, Juro por Al-Lah que si me niegan una frazada la cual se la daban al mensajero de Al-Lah les combatiré por negarla” Dijo Umar (Al-Lah esté complacido con él) por Al-Lah que así fue como Al-Lah ilu-

minó el pecho de Abu Baker y así fue que supe que era la verdad”.

14. Narró Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) que el mensajero de Al-Lah (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Se me ordenó combatir a la gente hasta que digan: No hay mas divinidades que Al-Lah, y quien haya dicho: No hay mas divinidades que Al-Lah y quien la haya dicho ha salvado de mi: Su sangre y su dinero excepto lo que a el corresponde dar obligatoriamente y a Al-Lah pertenece juzgarles”.

15. Ibn Umar narró que el mensajero de Al-Lah dijo: “Se me ha ordenado combatir a la gente hasta que digan: No hay mas divinidades que Al-Lah, cumplan con la oración, den el Azaque y quien lo haya hecho todo esto se ha salvado de mi: Su sangre y su dinero excepto lo que a el corresponde dar obligatoriamente al Islam y a Al-Lah pertenece juzgarles”.

9- EL PRIMER ACTO DE FE ES DECIR: NO HAY MAS DIVINIDADES QUE AL-LAH

16. Al-Musaiyib Ibn Jazin dijo: “Cuando Abu Jaznin se le presentó la agonía de la muerte le llegó el mensajero (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y encontró con él a Abu Yajil Ibn Jashim, Abdul-Lah Ibn Umaiyah Ibn AlMugirah; entonces dijo el mensajero de Al-Lah a Abu Talib: “¡Oh! tío di “No hay mas divinidades que Al-Lah, una palabra por la que pueda atestiguar por ti ante Al-Lah” Entonces dijo Abu Yajil y Abdul-Lah Ibn Abu Umaiyah: “¿Acaso quieres la fe de Abdul Muttalib?” Y permaneció el mensajero de Al-Lah exponiéndole que lo dijera y ellos dos permanecieron diciéndole lo mismo; hasta que dijo Abu Talib: “Lo último que les

dije fue acerca de tu fe sin que tu estuvieras”. Entonces Al-Lah descendió ﴿No es propio del profeta ni de los creyentes pedir perdón por los asociadores, aunque sean parientes próximos, después de haberles aclarado que éstos son los compañeros del fuego infernal (Yajim)﴾ Corán 9: 114.

10- QUIEN LE TEME A AL-LAH POR MEDIO DE LA FE SIN NINGUNA DUDA ENTRA EN EL PARAÍSO Y SE LE HA PROHIBIDO EL FUEGO

17. El Jadiz narrado por Ubadata (Al-Lah esté complacido con él) que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Quien atestigüe que no hay mas divinidades que Al-Lah único y sin asociados, y que Muhammad es su siervo y mensajero, que Jesús es un siervo de Al-Lah y enviado como es la palabra depositada en María y es espíritu de Al-Lah⁶, que el paraíso es verdad y el fuego es verdad entrará; en el paraíso con lo que tenía de sus obras”.

18. Narró Mu’ad Ibn Yabal (Al-Lah esté complacido con él) que mientras montaba detrás de la montura del profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y no separándoles mas que la parte trasera de la montura me dijo: “Oh Mu’ad” le dije: “Heme aquí mensajero de Al-Lah para complacerte; luego pasó un rato y dijo: “Oh Mu’ad” le dije: “¡Heme aquí mensajero de Al-Lah para complacerte!” Dijo: “¿Sabes cuál es el derecho de Al-Lah sobre su creación?” Le

⁶ De igual manera como Al-Lah sopló de su espíritu en Adán. Y de ese espíritu nosotros el resto de los humanos, tenemos así es también la naturaleza de Jesús, que es un milagro de Al-Lah que solo dijo sea y fue en el vientre de María (la paz sea con ellos).

dije: “Al-Lah y su enviado lo saben mejor” Dijo: “El derecho de Al-Lah sobre su creación, es que le adoren y no le asocien con nada” Después pasó un rato y dijo: “Oh Mu’ad Ibn Yabal” Le dije: “Heme aquí mensajero de Al-Lah para complacerte” Dijo: “¿Sabes tú cual es deber de Al-Lah para con su creación si han cumplido lo anterior? Le dije: “Al-Lah y su enviado lo saben mejor” Dijo: “El derecho de la creación sobre Al-Lah es que no les castigue”.

19. También narro Mu’ad (Al-Lah esté complacido con él) que mientras montaba detrás de la montura del profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) en un asno llamado U’fairun, me dijo: “¿Sabes cuál es el derecho de Al-Lah sobre su creación y cuál es el deber de Al-Lah para con su creación? Le dije: “Al-Lah y su enviado lo saben mejor” Dijo: “Ciertamente el derecho de Al-Lah sobre su creación, es que le adoren y no le asocien con nada y el derecho de la creación sobre Al-Lah es que no castigue a quien no le asocia con nada” Le dije: “¿Le doy la buena nueva a la gente? Dijo no les des la buena nueva que ellos lo hagan por si solos”.

20. El Jadiz de Anas Ibn Malik (Al-Lah esté complacido con él) que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y estando Mu’ad sentado detrás de la montura, dijo: “Oh Mu’ad Ibn Yabal” le dije: “Heme aquí mensajero de Al-Lah para complacerte” repitió: “Oh Mu’ad” dijo: “Le dije: “Heme aquí mensajero de Al-Lah para complacerte tres veces” le dijo: “No hay nadie que atestigüe que no hay mas divinidades que Al-Lah y que Muhammad es el enviado de Al-Lah de todo corazón, sin que no le prohíba del fuego” dijo oh mensajero de Al-Lah, acaso no le doy la buena nueva a la

gente” dijo: “Depende de ellos mismos” y en el momento de su muerte informó a la gente como si fuese un infractor”.

12- LAS PARTES DE LA FE

21. El Jadiz de Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “La fe se divide en sesenta y tantas partes y la vergüenza es una parte de ella”.

22. Ibn Umar en su narración dice que el enviado de Al-Lah (Al-Lah esté complacido con él) pasó un día por el lado de un Ansar⁷ y este Ansar aconsejaba a su hermano acerca de la vergüenza y el profeta le dijo: “Déjale, que la vergüenza es parte de la fe”.

23. I’mran Ibn Jusain (Al-Lah esté complacido con él) Dijo que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “La vergüenza no viene mas que para bien”.

14- LAS PREFERENCIAS DEL ISLAM Y CUAL ES LA MEJOR DE SUS VIRTUDES

24. Narró Abdul-La Ibn Umar (Al-Lah esté complacido con él) que un hombre le preguntó al profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “¿Cuál es la mejor parte del Islam?” Le dijo: “Dar de comer (a quien lo necesite), expandas el saludo a quien conozcas y a quien no conozcas”.

25. Narró Abu Musa (Al-Lah esté complacido con él) que algunas personas dijeron: “Oh mensajero de Al-Lah, ¿Qué es

⁷ Son los habitantes de Medina que le apoyaron después de su salida de la Meca.

lo mejor del Islam? Dijo: “Quien no perjudique a los demás musulmanes ni con su mano ni con su lengua”.

15- LAS SUPERIORIDADES DE QUIEN SE IDENTIFICA CON ESTAS CUALIDADES ENCUENTRA LA DULZURA DE LA FE

26. Anas (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Tres de entre vosotros encontró la dulzura de la fe, que Al-Lah y su enviado sean mas amados para él que cualquier otro, amar a los demás sólo por amor a Al-Lah y que odie volver a la incredulidad tanto como odiaría ser empujado en el fuego”.

16- LA OBLIGACIÓN DE AMAR AL MENSAJERO MAS DE LO QUE SE AMA A LOS PARIENTES, QUE A LOS PADRES Y EL RESTO DE LA HUMANIDAD

27. Narró Anas que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “No es creyente ninguno de vosotros hasta que no sea yo mas amado para que sus padres y toda la gente”.

17- LA EVIDENCIA QUE DESEAR PARA SU HERMANO LOS BIENES QUE DESEA PARA SI MISMO ES PARTE DE LA FE

28. Anas (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “No es creyente ninguno de vosotros hasta que no quiera para su hermano lo que desea para si mismo”.

19- ACONSEJAR SER GENEROSO CON EL VECINO, EL VISITANTE, DESEAR EL BIEN Y LA OBLIGACIÓN DE

PERMANECER CALLADO, POR SER TODO ESTO PARTE DE LA FE

29. Abu Jurairah narró que el enviado de Al-Lah (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Quien crea en Al-Lah y el día del Juicio Final que no perjudique a su vecino, quien crea en Al-Lah y el día del Juicio Final que sea generoso con su visitante y quien crea en Al-Lah y el día del Juicio Final que diga el bien o que calle”.

30. Abu Shuraiy Al-A’dawi (Al-Lah esté complacido con él) narró que sus oídos habían escuchado y sus ojos habían visto cuando el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) decía: “Quien crea en Al-Lah y el día del Juicio Final que sea generoso con su vecino, quien crea en Al-Lah y el día del Juicio Final que sea generoso con su huésped y con lo que da, le dijeron ¿Y cuál es su recompensa oh mensajero de Al-Lah? Dijo: “Su recompensa es un día y una noche, y su visita es tres días y tres noches y lo que exceda a esto es una caridad que se le hace, y quien crea en Al-Lah y el día del Juicio Final que diga el bien o que calle”.

21- PREFERENCIA A LA GENTE DE LA FE Y PREFERIR A LA GENTE DEL YEMEN

31. Uqbah Ibn Amru Abu Masu’d (Al-Lah esté complacido con él) que el mensajero (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) había señalado con su mano en dirección del Yemen y dijo: “La fe es Yemenita por aquí con la excepción que los corazones duros y rudos están entre la tribu de

los pastores de camellos de las dunas⁸ en las colas de los camellos donde salen los cueros de Satanás en la tribu de Rabi' y Madar”.

32. Abu Jurairah(Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Os llegaron la gente del Yemen con el mas débil de los corazones, el mas delicado de los corazones; el entendimiento es Yemenita, la sabiduría es Yemenita”.

33. Abu Jurairah(Al-Lah esté complacido con él) narró que el mensajero de Al-Lah (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “La cabeza de la incredulidad esta en dirección al oriente⁹, la opulencia y el orgullo entre la gente de los caballos y la gente de los camellos en las dunas¹⁰, mas la tranquilidad esta entre los pastores de ovejas”.

34. Abu Jurairah(Al-Lah esté complacido con él) narró que escucho decir al mensajero de Al-Lah (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) La opulencia se ve en la gente de la caballería, en los pastores de camellos de las dunas, mas la tranquilidad esta entre los pastores de ovejas, la fe es Yemenita y la sabiduría es Yemenita”.

22- ACLARACIÓN QUE LA RELIGIÓN ES CONCEJO

35. Narró Yarir Ibn Abdul-Lah (Al-Lah esté complacido con él) que cuando hizo el pacto con el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) él dijo: “Pacto contigo pa-

⁸ Pastores de camellos que habitan las dunas y que gritan con fuerzas en la parte trasera de los camellos al conducirlos.

⁹ Oriente de la península arábica.

¹⁰ Pastores de camellos que habitan las dunas y que gritan con fuerzas en la parte trasera de los camellos al conducirlos.

ra escucharte y obedecerte, me ordenó todo lo que yo pueda ser sincero y aconsejar a todo musulmán”.

23- LA FE DISMINUYE CON LA DESOBEDIENCIA Y ES ANULADA EN LA PERSONA QUE CONSTANTEMENTE DESOBEDECE (A AL-LAH)

36. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “No fornicar el adúltero cuando hace el acto siendo él creyente, no toma licor el tomador cuando toma siendo él creyente y no roba el ladrón cuando hurta siendo él creyente”. Y en otra narración aumentó: “No despoja una posesión honrosa a la cual toda la gente vuelve su vista siendo él creyente”.

24- ETAPAS DE LA HIPOCRESÍA

37. Abdul-Lah Ibn Amru (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Cuatro entre vosotros son unos verdaderos hipócritas, y quien tenga alguna de las señales tiene parte de la hipocresía hasta que la deje: Si se le confía traiciona, cuando habla miente, cuando promete no cumple y cuando pelea es malvado”.

38. Abu Jurairah narró que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Las señales del hipócrita son tres: “Si se le confía traiciona, si habla miente y cuando promete no cumple”.

25- ESTADO DE QUIEN LE DICE A SU HERMANO MUSULMÁN: ERES UN “KÁFIR (INCRÉDULO)”

39. Abdul-Lah Ibn Umar narró que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Cualquier hombre

que le diga a su hermano: “Oh incrédulo” renuncia con ella uno de los dos”.

40. Abu Dar (Al-Lah esté complacido con él) escuchó al profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) decir: “Cualquier persona que dijo a otro: Tu eres mi padre, sabiendo que no lo es; se ha convertido en un incrédulo. Y quien por si solo diga tener parentesco con alguien¹¹ que tome su lugar en el fuego infernal”.

41. Abu Jurairah narró que el profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “No reneguéis a vuestros padres¹² y quien reniegue de sus padres es un incrédulo”.

42. Narró Sa’ad Ibn Abi Waqqas y Abu Bakrah. Dijo Sa’ad escuché al profeta (que la paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) decir: “Quien diga: este es mi padre, sabiendo que no lo es; el paraíso le es prohibido”. Esto mismo le dijeron a Abu Bakrah y dijo: “Y yo también lo escuche con mis oídos y lo memorizó mi corazón del profeta de Al-Lah”.

26- DICHO DONDE EL PROFETA DICE QUE INSULTAR A UN MUSULMÁN ES PECADO, LO MISMO QUE MATARLE ES INCREDELIDAD

43. Abdul-Lah Ibn Masu’d narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Insultar a un musulmán es un pecado y matar a un musulmán es caer en incredulidad”.

¹¹ Ya sea una tribu, pueblo o familia que no sea la de él.

¹² Aquellas personas que desean ser hijos de otros y se avergüenzan de ser hijos de quien son.

27- NO VOLVÁIS DESPUÉS DE MI A LA INCREULIDAD MATÁNDOSE UNOS CONTRA OTROS

44. Yarir narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo durante la peregrinación de despedida: “Has que la gente haga silencio” y luego dijo: “No retornéis después de mi, matándose unos contra otros”.

45. Ibn Umar (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Wailakum o tal vez dijo Waijakum¹³, no retornéis después de mi, matándose unos contra otros”.

30- INCREULIDAD DE QUIEN DIGA: HA LLOVIDO GRACIAS A LA CONSTELACIÓN TAL O TAL

46. Zaid Ibn Jalid Al-Yujani narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) nos dirigió en la oración de la madrugada en Judaibía¹⁴ cuando aun quedaban rastros de la noche, después de haberse marchado (para su carpa) regresó y dijo: “¿Sabéis que ha dicho vuestro Señor?” Dijeron: Al-Lah y su mensajero lo saben mejor, dijo: “Ha dicho: han amanecido de entre mis siervos incrédulos en Mi y han amanecido creyentes en Mi; quien haya dicho: Nos ha llovi-

¹³ Wailakum: Que la peor de las calamidades os recaiga. Waijakum: La misericordia de Al-Lah sea con vosotros.

¹⁴ Judaibía: Es un sitio en las afueras de la antigua Meca en donde los musulmanes hicieron su última acampada antes de intentar entrar en ella con intenciones de visitar la casa de Al-Lah, pero los incrédulos lo impidieron, ese mismo día fue cuando firmaron el famoso pacto de paz o el pacto de Judaibía por 10 años de paz entre musulmanes e incrédulos el cual fue roto por ellos mas tarde.

do¹⁵ por la gracia y misericordia de Al-Lah, ese es creyente en Mi e incrédulo en el poder (atribuido) en las constelaciones; y quien ha dicho ha llovido gracias (al poder) de la constelación tal o tal, es un incrédulo en Mi y creyente en (el poder de los) astros”.

31- EVIDENCIA QUE EL AMOR A LOS ANSARES ES PARTE DE LA FE

47. Anas narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “La prueba de la fe es el amor a los Ansares¹⁶ y la prueba de la hipocresía es el odio a los Ansares”.

48. Al-Baráa narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “A los Ansares no les aman mas que los creyentes, y no les odian mas que los hipócritas; quien les ame, que Al-Lah le ame y quien les odie que Al-Lah le odie”.

32- DISMINUCIÓN DE LA FE AL DISMINUIR LA BUENAS OBRAS

49. Abu Saíd Al-Judri dijo que el mensajero de Al-Lah había salido para el sitio de oración del ADJA o AL FITIR¹⁷ pasó por el lugar en que se encontraban las mujeres y les dijo: “¡Oh! honorables mujeres da la caridad por que se me ha mostrado que vosotras sois la mayoría de la gente del fuego” le dijeron “¿Y por qué oh mensajero de Al-Lah?” Dijo: “Injuriáis

¹⁵ Esa noche de campamento había llovido.

¹⁶ Son la gente de Medina que socorrieron al profeta y a los musulmanes después de haber sido oprimidos en la Meca.

¹⁷ Adja es la oración del sacrificio durante la peregrinación, Fitr es después del ayuno.

mucho, sois ingratas con vuestros esposos, no he visto a nadie con tanta deficiencia mental y de religión que vosotras, hacéis perder la ternura y sensibilidad de los hombres” dijeron: “¿Y qué es lo que nos hace deficientes de nuestra religión y nuestras mentes?” Les dijo: “¿Acaso la testificación de la mujer no vale por media de la de un hombre?¹⁸” Dijeron: “Por supuesto que sí”, les dijo: “Eso es la deficiencia mental, ¿Acaso si menstruáis no cumplís con la oración? Dijeron: “Por supuesto que sí” dijo: “Eso es la falla en la religión”.

34- EVIDENCIA QUE LA FE EN AL-LAH ES LA MEJOR DE LAS OBRAS

50. Abu Jurairah narró que al mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) le preguntaron: “¿Cuál de las obras es la mejor?” dijo: “Tener fe en Al-Lah y su enviado” le dijeron: “¿Y después qué?” Dijo: “Esforzarse por la causa de Al-Lah¹⁹ le dijeron: “¿Y después qué?” Dijo: “Una peregrinación aceptada”

51. Abu Darr (Al-Lah esté complacido con él) dijo que había preguntado al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y él le dijo: “¿Cuál es la mejor de las obras? Le

¹⁸ Debido a que la mujer es más sentimental que el hombre, generalmente se deja llevar por los sentimientos de amor o de odio y puede atestiguar por sentimientos y no con huso de razón.

¹⁹ La palabra yijad en el idioma árabe a menudo es mal interpretada especialmente por aquellas personas ajenas al Islam y a la lengua árabe, es la acción de la palabra yajidun o yujidun que significa: Poder, habilidad, esfuerzo, tensión tirantez; y lo que da a entender aquí en el Jadiz es defender la causa de Al-Lah y no significa ni guerra santa ni matar por la causa de Al-Lah.

contestó: “Tener fe en Al-Lah y defender su causa” le dije: “¿Y cuál es el mejor de los esclavos?”²⁰ dijo: “Los mas costosos y que sean mas necesarios para sus familias” le dije: “¿Y si no lo hago?” Dijo: “Aludas a alguien en su labor o haces para que alguien que no pueda trabajar por si solo” dijo: “¿Y si no lo hago?” Dijo: “Aléjate de hacerle daño a la gente, eso es una caridad que les das y te la haces a ti mismo”.

52. Abdul-Lah Ibn Mas’ud narró que él había preguntado al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) ¿Cuál es la mejor obra? Y le dijo: “La oración a su debido tiempo” preguntó: ¿Y después cuál? Dijo: “La rectitud para con los padres” preguntó: ¿Y después cuál? Dijo: “Defender la causa de Al-Lah” dijo me habló de estas cosas que si le hubiese pedido más hubiera aumentado.

35- LA IDOLATRÍA ES EL PEOR DE LOS PECADOS Y EL MAS GRANDE DE TODOS

53. Abdul-Lah Ibn Mas’ud narró que preguntó al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) ¿Cuál es el mas grande de los pecados ante Al-Lah? El le dijo: “Que le pongas a Al-Lah pariguales siendo Él quien te creó” le dijo: Eso es muy grande, y preguntó nuevamente: ¿Y después qué? Dijo: “Que mates a tu hijo por temor a ser alimentado junto a ti”²¹

²⁰ El pregunta aquí al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) por cual es el mejor esclavo para liberar, o sea para tener mejores bendiciones.

²¹ En la época de la ignorancia algunas personas a pesar de ser pobres temían a la pobreza de sus descendientes y algunos preferían quitarles la vida antes que verles pidiendo limosnas.

dijo: ¿Y después qué? Dijo: “Que cometas adulterio con la esposa de tu vecino”.

36- LOS GRANDES PECADOS Y EL MÁS GRANDE DE TODOS

54. Abu Bakrah narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “¿Acaso no quieren que les diga cuál es peor de todos los pecados? Lo dijo tres veces, contestaron: Por supuesto oh enviado de Al-Lah, les dijo: “Asociar a Al-Lah con algo, y la ingratitud para con los padres” se sentó y luego añadió “¿Acaso la mentira también no lo es! Así siguió repitiéndolo hasta que todos dijimos: Ojalá hubiera permanecido callado”.

55. Anas (Al-Lah esté complacido con él) narró que habían preguntado al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) acerca de los grandes pecados y él les dijo: “Asociar algo con Al-Lah, ingratitud para con los padres, el suicidio y presenciar la mentira”.

56. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “¡Alejaos de los siete pecados mortales! Dijeron: ¿Y cuáles son oh mensajero de Al-Lah? Dijo: “Asociar algo con Al-Lah, la hechicería²², el asesinato a quien Al-Lah ha prohibido excepto con justa razón²³, comer de la usura, comerse los bienes del huérfano, salir huyendo durante la fuerte batalla y acusar a las buenas creyentes e inocentes²⁴”

²² Entra también la magia, brujería, tarot...

²³ Eso solo se da en defensa propia o defensa de la causa de Al-Lah.

²⁴ Acusar a una verdadera creyente de adulterio es uno de los más grandes pecados. Y es a esto que se está refiriendo el Jadiz.

57. Abdul-Lah Ibn Umar (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Ciertamente entre los mas grandes pecados: ¡Está que la persona maldiga a sus padres!” Le preguntaron: ¿Y cómo maldice una persona a sus padres? Dijo: “Alguien maldice los padres de otro y este maldice también a su padre y a su madre”.

38- QUIEN MURIÓ ASOCIÁNDOLE A AL-LAH NO ENTRARÁ EN EL PARAÍSO

58. Abdul-Lah Ibn Mas’ud (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Quien haya muerto habiendo asociado a Al-Lah con algo, entrará en el fuego” y dijo él²⁵: Y quien haya muerto sin asociar nada con Al-Lah entra en el paraíso”.

59. Abu Darr (Al-Lah esté complacido con él) narró que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Me ha llegado alguien de mi Señor²⁶ y me informó, o dijo me dio la buena nueva, que quien muera de mi comunidad sin asociar nada con Al-Lah entrará en el paraíso” dije: ¿Aunque haya cometido adulterio o haya robado? Dijo: “Aunque haya cometido adulterio o haya robado”.

60. Abu Darr (Al-Lah esté complacido con él) narró que él había venido ante el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) tenía un vestido blanco mientras dormía, luego volví y se había levantado y dijo: “No existe ningún siervo que haya dicho: No hay mas divinidades

²⁵ Abdul-Lah Ibin Mas’ud.

²⁶ El ángel Gabriel.

que Al-Lah, luego muriese con ese compromiso entrará en el paraíso” dije: ¿Aunque haya cometido adulterio o haya robado? Dijo: “Aunque haya cometido adulterio o haya robado” dije: ¿Aunque haya cometido adulterio o haya robado? Dijo: “Aunque haya cometido adulterio o haya robado aunque Abu Darr no lo quiera” y cuando Abu Darr narraba este Jadiz decía: Aunque Abu Darr lo desee.

39- PROHIBICIÓN DE MATAR AL INCRÉDULO DESPUÉS DE QUE DIGA: NO HAY MAS DIVINIDADES QUE AL-LAH

61. Al-Miqdad Ibnul-Asuad²⁷ ciertamente narró que él preguntó al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) ¿Qué ves si me encuentro con un incrédulo, nos combatimos y durante la pelea me da en un brazo y me lo corta, después se esconde hacia un árbol y dice me someto ante Al-Lah, le mato oh mensajero de Al-Lah después de haberlo dicho? Y dijo el mensajero (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “No le mates” dije: Oh mensajero de Al-Lah, él me ha cortado uno de mis brazos diciendo eso después de haberme cortado el brazo; replicó el mensajero de Al-Lah: “No le mates, por que él está en el lugar que te encontrabas antes de que le combatieses y ciertamente tú estás en el lugar que él se encontraba antes de decir las palabras que dijo”.

62. Usamah Ibn Zaid (Al-Lah esté complacido con él) narró que el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) les había enviado a Al-Juruqah, los cuales madrugaron en el ataque venciendoles de esta manera, y per-

²⁷ El es Al-Miqdad Ibn Amru Al-Kindi.

seguimos yo y uno de los Ansares a alguien; quien dijo cuando le alcanzamos: No hay mas divinidades que Al-Lah, el An-sar se detuvo y yo le apuñale con mi lanza hasta que le di muerte; de regreso, se le informó al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y dijo: “¡Oh Usamah! ¿Le matasteis después de haber dicho: No hay mas divinidades que Al-Lah? dije: Se estaba encubriendo en ello; y él lo siguió repitiendo hasta que deseó no haber abrazado el Islam antes de aquel día”.

40- DICHO DEL PROFETA (LA PAZ Y LAS BENDICIONES DE AL-LAH SEAN CON ÉL) QUIEN NOS ALZE LAS ARMAS NO ES DE NOSOTROS

63. Abdul-Lah Ibn Umar (Al-Lah esté complacido con él) narró que el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Quien nos alce las armas no es de nosotros”.

64. Abu Musa narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Quien nos alce las armas no es de nosotros”.

42- PROHIBICIÓN DE CACHETEAR, DESGARRAR LAS VESTIMENTAS Y HACER PLEGARIAS DE LA ÉPOCA DE LA IGNORANCIA

65. Abdul-Lah Ibn Mas’ud (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “No es de nosotros quien cachetea, desgarrar las

vestimentas²⁸ y hacer plegarias de la época de la ignorancia”.

66. Fue narrado que Abu Musa (Al-Lah esté complacido con él) sufrió un fuerte dolor por lo que se temió su muerte y encontrándose en la alcoba de una mujer de su familia, no pudiendo devolverle nada, cuando se recuperó dijo: “Soy inocente de todo aquel con quien el mensajero de Al-Lah es inocente, el mensajero de Al-Lah es inocente de toda mujer que llora escandalosamente²⁹, de las que se afeitan los cabellos y de las que se desgarran las vestiduras³⁰”

43- LA GRAN PROHIBICIÓN DE LA CALUMNIA

67. Judaifah narró que él escuchó al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) decir: “No entrará en el paraíso el calumniador”.

44- LA GRAN PROHIBICIÓN DE BAJAR EL IZAR³¹ POR VANIDAD, HACER PUBLICO LO QUE SE DA, VENDER LA MERCANCÍA BAJO MAL JURAMENTO Y LA DESCRIPCIÓN DE LOS TRES SERES A LOS QUE NO LES HABLARA AL-LAH EL DIA DEL JUICIO FINAL

68. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “A tres no les mirará Al-Lah el Día del Juicio Final, ni les

²⁸ Se refiere a desgarrar o abrir los vestidos en el orificio de la entrada de la cabeza, era abierto tanto que llegaba hasta la parte final delantera o trasera en ese caso mostrando todo el pecho o la espalda.

²⁹ Incluso dándose cachetadas.

³⁰ Durante alguna calamidad.

³¹ Lo que hoy podríamos llamar las botas de los pantalones o lo que ocupe su lugar según las distintas culturas.

purificará y tendrán un doloroso castigo: Un hombre que le sobre agua en su camino y se lo impide al viajero que lo necesita, un hombre que hace un solemne pacto con su líder y no lo hace mas que por beneficios mundanales; si le beneficia le acepta pero se encolera, y un hombre que expone su mercancía después de la media tarde y dice: Por Al-Lah el cual no hay otra divinidades mas que El que la he obtenido así y así y le cree quien le escucha” luego leyó este versículo ﴿Ciertamente que aquellos que venden el pacto de Al-Lah y sus juramentos a bajo precio no tendrán parte en la vida posterior Al-Lah no les hablará el Día del Levantamiento ni los purificará y tienen un castigo doloroso﴾³²

45- DESCRIPCIÓN DEL ERROR DE QUITARSE LA VIDA Y QUE QUIEN SE QUITA LA VIDA CON ALGO ES ATORMENTADO CON ELLO EN EL FUEGO Y QUE EN EL PARAÍSO NO ENTRA NADIE QUE NO SEA MUSLIM³³

69. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Quien se cuelgue de un lazo y se ahorque se encuentra en el fuego por toda la eternidad, quien se tome un veneno envenenándose permanecerá con el veneno atormentándose con eso toda la eternidad y quien se apuñale a si mismo con un metal se le retornará su metal en la barriga eternamente”.

³² La familia de Joaquín (Al-I’man: 77).

³³ Se entiende perfectamente que a aquellos que vivieron siendo creyentes y obedientes del mensaje profético eran musulmanes.

70. Zábít Ibn Ad-Dajjak quien pertenecía a los que estaban presente durante el pacto de paz narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Quien jure ser de otra doctrina distinta al Islam es tal como ha jurado, no existen promesas a los hijos de Adán sobre lo que no posee, quien se suicide con algo en este mundo será atormentado con ello el Día del Levantamiento, quien maldiga a un creyente él mismo es tal como lo que ha dicho y quien le difame a un Muslim diciéndole incrédulo él mismo es tal como ha dicho”.

71. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que habían presenciado la batalla de Jaibar con el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) quien le dijo a un hombre de entre aquellos que decían proclamar el Islam: “Este es de la gente del fuego” pero en el momento del combate este hombre combatió fuertemente el cual fue herido gravemente, entonces dijeron oh mensajero de Al-Lah: Es él de la gente del fuego, ciertamente hoy ha combatido fuertemente y ha muerto. Dijo el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “Al fuego” dijo: Hasta que hubieron muchas personas en molestarse; en cuanto la gente permanecía así alguien dijo: El no ha muerto solamente tiene una fuerte herida, pero al anochecer no tubo mas paciencia ante tal herida y se suicidó; le informaron aquello al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y dijo: “Al-Lah Akbar³⁴ doy testimonio que yo soy el siervo de

³⁴ Dios es el mas grande, el mas sabio... el más que todo lo que inspire grandeza.

Al-Lah y su mensajero” luego se le ordenó a Bilal hacer este llamado: “Ciertamente no entra en el paraíso mas que una alma Muslima³⁵ y ciertamente Al-Lah no ayuda a esta religión con un hombre malvado”.

Sajal Ibn Sa’ad As-Sa’adi (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) se enfrentó con los idolatras y cuando había retirado³⁶ el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) a su campamento y se habían retirado los otros a su campamento, entre los compañeros del mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) había un hombre que combatía a diestra y siniestra³⁷ dijeron: Nadie de nosotros será recompensado como será recompensado fulano, entonces dijo el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “En cambio él es de la gente del fuego” dijo un hombre del grupo: Yo le acompañaré, saliendo con él y cada vez que se detenía se detenía él también, si avanzaba con él; el hombre fue herido fuertemente, y apresuró su muerte colocando el mango de su espada en la tierra y la punta entre sus tetillas luego se dejó caer suicidándose de esa manera, y salió el hombre para donde el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y le dijo: ¡Doy testimonio que tú eres el enviado de Al-Lah! dijo: “¿Y eso a qué se debe?” le dijo: El hombre que mencionasteis hace un rato que era de la gente del fuego;

³⁵ Sometida a Al-Lah.

³⁶ El bando del profeta.

³⁷ No había incrédulo que estuviese cerca de él sin que le combatiese, dejando a su paso un buen número de combatidos.

eso alarmó a la gente, dije que yo traería noticias de él, salí a acompañarle, después él fue herido fuertemente apresuró su muerte, él colocó el mango de su espada en el suelo, y la punta de su espada entre sus tetillas luego se dejó caer suicidándose a si mismo. Dijo el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) en ese instante: “Ciertamente la persona labora como la gente del paraíso tal como le parece a la gente siendo él de la gente del fuego; y ciertamente la persona labora como la gente del fuego tal como le parece a la gente siendo él de la gente del paraíso”.

73. Yundub Ibn Abdul-Lah narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Entre vuestros antepasados había un hombre que tenía una herida insoportable, cogió un cuchillo hiriéndose mas fuerte en su mano, sangrando así hasta su muerte; dijo Al-Lah el Altísimo: Me entristeció mi ciervo suicidándose a si mismo y Yo le prohíbo a él el paraíso”.

46- PROHIBICIÓN DE ROBAR EL BOTÍN Y NO ENTRA EN EL PARAÍSO MAS QUE EL CREYENTE

74. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) dijo: Conquistamos Jaibar y en botín no había oro ni plata, solamente obtuvimos vacas, camellos, cosas y propiedades; después partimos con el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) para Wadil-Qura, había con él un siervo que le decían Mid'am, el cual fue obsequiado a alguien de Banid-Dibab; y mientras que colocaba la montura del mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) le llegó una flecha perdida dándole a aquel esclavo, dijo la gente: Felicidades a él es un mártir. Dijo entonces (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “Por

supuesto, juro por el que tiene mi alma en sus manos que el vestido que cogió del botón hoy día de Jaibar antes de ser repartido no le alcanza le prenderá fuego a él” y llegó un hombre, cuando escuchó aquello del profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) con un lazo o dos de amarrar las sandalias y dijo: Esto es algo que había cogido antes del reparto. Y dijo el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “Uno o dos lazos de fuego”.

51- ACASO SE TOMARA EN CUENTA POR LAS ACCIONES DEL YAJILIA³⁸

75. Ibn Mas’ud (Al-Lah esté complacido con él) narró que un hombre dijo: ¡Oh mensajero de Al-Lah! ¿Acaso se nos juzgará por las cosas que hicimos en el Yajilía? Dijo: “Quien es bueno en el Islam no se le castigará por lo que haya hecho en el Yajilía, y quien ha sido malo en el Islam se le castigará por lo primero y lo último”.

52- EL ISLAM DERRUMBA LO ANTERIOR A EL, ASÍ COMO LA HEJIRA³⁹ Y LA PEREGRINACIÓN

76. Ibn Abbás (Al-Lah esté complacido con él) narró que algunas personas idolatras mataron o pecaron mucho, come-

³⁸ El Yajilía es la época preislámica que es considerada como la época de la ignorancia en donde el hombre solo adoraba piedras, oprimía al más débil, la mujer no se tenía en cuenta, el huérfano era maltratado, no habían normas legales...

³⁹ La héjira es el momento en que se inicia el calendario lunar Islámico, debido al tan importante suceso que marco el cambio del curso de la historia como fue la salida del profeta Muhammad de la Sagrada Meca a la Sagrada Medina.

tieron adulterio o pecaron mucho; y vinieron donde Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y dijeron: Ciertamente que lo que dices y predicas es muy bueno, si nos informaras acerca de lo que hicimos ha sido perdonado; entonces fue revelado: Y los que no invocan junto a Al-Lah a ningún otro dios ni matan a nadie que Al-Lah haya hecho inviolable a menos que sea con derecho; ni fornican pues quien lo haga, encontrará la consecuencia de su falta⁴⁰ y fue revelado: ﴿Di oh siervos míos que os habéis excedido en contra de vosotros mismos, no desesperéis de la misericordia de Al-Lah, es verdad que Al-Lah perdona todas las faltas, pues El es el Perdonador, el Compasivo!﴾⁴¹.

53- REGLA A SEGUIR EL INCRÉDULO AL ENTRAR AL ISLAM

77. Jakim Ibn Jazim (Al-Lah esté complacido con él) dijo: Pregunté, ¡Oh mensajero de Al-Lah! has visto cosas que seguía en el Yajilía como caridad, liberaba esclavos y mantenía mis lazos con mis parientes, ¿Acaso eso tiene para mí recompensa? Le dijo el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “Te has sometido con todo tu pasado de buenas obras”⁴².

54- LA VERACIDAD Y SINCERIDAD DE LA FE

78. Abdul-Lah Ibn Mas’ud (Al-Lah esté complacido con él) narró que cuando fue revelado: ﴿Los que creen y no empe-

⁴⁰ Al-Furqán (25): 68.

⁴¹ Az-Zumar (39): 53.

⁴² Se dice que Jakim liberó a 100 esclavos; y lo que quiso decirle el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) fue que continuara haciendo todas sus buenas obras.

ñan su creencia con ninguna injusticia, éstos tendrán seguridad y serán guiados»⁴³ le fue eso difícil a los musulmanes; y dijeron: ¡Oh mensajero de Al-Lah! ¡Quien de nosotros no ha sido injusto consigo mismo! dijo: “No se refiere a eso, solamente a la idolatría; acaso no has escuchado lo que le dijo Luqmán a su hijo cuando le aconsejaba: ﴿¡Hijo mío! No asocies nada ni nadie con Al-Lah, pues hacerlo es una enorme injusticia﴾⁴⁴.

56- OMISION DE AL-LAH DE TODO LO QUE NOS IMAGINAMOS O SE NOS OCURRE PERO NO LO INTENTAMOS

79. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Ciertamente Al-Lah omitió a mi comunidad lo que se imaginan si lo no han hecho o dicho”.

57- SI EL SIERVO INTENTA HACER ALGO BUENO Y NO LO HACE SE LE ANOTA Y SI INTENTA HACER ALGO MALO Y NO LO HACE NO SE LE ANOTA

80. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Si alguno de ustedes es bueno en su Islam, toda buena obra que haga se le anota como si hubiese hecho diez, hasta setecientas veces, y toda mala obra que haga se le anota como si hubiese hecho una sola”.

81. Ibn Abbás (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él)

⁴³ Al-Ana’am (6): 82.

⁴⁴ Luqmán (31): 12.

narró de su Señor⁴⁵ alabado sea: “Ciertamente Al-Lah escribió las buenas y malas obras, luego lo definió; quien piense en una buena obra y no la hace Al-Lah se la escribe completa en sus buenas obras, y si piensa en ella y la realizó Al-Lah se la escribe por diez buenas obras hasta setecientas veces, hasta muchas veces mas, y quien piense en una mala obra y no la hizo Al-Lah se la escribe por una buena obra, y si pensó en ella y la hizo Al-Lah se la escribe por una sola mala obra”.

58- ENLACE ENTRE LA FE Y QUIEN DICE HABERLA ENCONTRADO

82. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Le llega Satanás a cualquiera de vosotros y le dice: ¿Quién creó tal, quién creó tal hasta que le llegue a decir quién creó a tu Señor? Si le llegó que pida la protección de Al-Lah y que termine con eso”.

83. Anas Ibn Málik (Al-Lah esté complacido con él) narró que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “No dejará la gente de preguntarse hasta que digan: Este es Al-Lah creador de todo cuanto existe, entonces quien creó a Al-Lah?”.

59- PROMESA A QUIEN PRIVA A UN MUSULMÁN DE SUS PROPIEDADES BAJO FALSO JURAMENTO

84. Abdul-Lah Ibn Mas’ud (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean

⁴⁵ El Jadiz Qudsi, es el Jadiz sagrado y lo más perfecto después del sagrado Corán y eso es cuando el profeta algo que Al-Lah le ha inspirado pero que al tiempo no son versículos.

con él) dijo: “Quien ha hecho un juramento tolerando privar a un hombre musulmán de su dinero, encontrará a Al-Lah enfurecido con él” Al-Lah reveló lo que comprueba eso: ﴿Por cierto que quien, por vil interés, lucran con el pacto de Al-Lah y quebrantan sus juramentos no participará de la bienaventuranza; Al-Lah no les hablará, ni les mirará el día del Juicio Final, ni tampoco les santificará, y sufrirán un severo castigo﴾⁴⁶ Dijo: Entro Al-Ash’az Ibn Qáis y dijo: ¿De qué les habla Abu Abdur-Rahmán? Dijimos: esto y esto, dijo: Eso fue revelado para mí, tenía un pozo en tierra de un primo mío⁴⁷, dijo el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “Con tu juramento y su juramento” entonces dije: Si el jurase (primero) o enviado de Al-Lah; entonces dijo el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “Quien jure tolerante privando a un hombre musulmán de su dinero, siendo él mismo un impío, encontrará a Al-Lah enfurecido con él”.

60- QUIEN TOMA EL DINERO DE OTRO SIN NINGÚN DERECHO ES UN SANGUINARIO ANTE SUS DERECHOS, Y AUNQUE LE MATEN ESTARÁ EN EL FUEGO, Y QUIEN ES ASESINADO POR SU DINERO ES UN MÁRTIR

85. Abdul-Lah Ibn Amru (Al-Lah esté complacido con él) narro que escuchó al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) decir: “Quien muere por su dinero muere como mártir”.

⁴⁶ Al I’mran: (3): 77.

⁴⁷ Tenía ese pozo en tierra de su primo por el cual se fueron a disputa.

61- EL CASTIGO DEL LÍDER QUE ENGAÑA A SUS SÚBDITOS ES EL FUEGO

86. Ma'qil Ibn Isár narró que Ubaidul-Lah Ibn Ziad le visito en su enfermedad y le dijo: Ma'qil ciertamente te hablare de una narración que escuché del enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) escuche al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) decir: "Ningún siervo a quien Al-Lah le haya confiado súbditos y no la cuida con sus consejos sin que encuentre por ello el olor del paraíso".

62- DESAPARICIÓN DE LA FE Y HONESTIDAD (AMANA) EN ALGUNOS CORAZONES Y EXPOSICIÓN DE LA TENTACIÓN EN ALGUNOS CORAZONES

87. Judaifah narró: Del enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dos Hadices: Veo uno de los dos mientras observo el otro: "Que la honestidad descendió en la raíz de los corazones de los hombres, luego lo aprendieron del Corán y de la Sunnah" y nos narró que fue quitada, dijo: "Se profundiza en sueños y se le quita su honestidad, pero queda su rastro como las ampollas como una brasa que has pisado, miras la quemadura y no hay nada, mientras que la gente permanece pactándose hasta que casi nadie cumple honestamente; de tal manera que se dice que entre los descendiente de fulano hay un hombre honesto; le dicen a ese hombre: que inteligente, que modales, que destreza y no es su corazón mas que una molécula de fe". Tuve un tiempo (dice el narrador) que no me importaba a quien de vosotros había pactado, si era Muslim lo retornaba al Islam, si era cristiano le retornaba a su líder, pero hoy ya no pacto mas que con fulano y fulano.

63- EL ISLAM COMENZÓ DE FORMA EXTRAÑA Y VOLVERÁ A SER EXTRAÑO Y SE OCULTARA ENTRE LAS DOS MEZQUITAS

88. Judaifah narró que ellos se encontraban sentados en de casa Umar (Al-Lah esté complacido con él) quien dijo: Quien de vosotros memoriza del enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) referente a la aflicción⁴⁸, dije: yo tal como lo dijo, dijo Umar: “¿Ciertamente a tu favor o contra ti?⁴⁹” dije: “La aflicción del hombre es con su familia, su dinero, sus descendientes y sus vecinos la cual es expiada con la oración, el ayuno, la caridad y impedir el mal” dijo Umar: No es eso lo que deseo, lo que deseo es la aflicción que se extiende como las olas del mar; dijo: No tienes nada que temer oh príncipe de los creyentes, ya que entre tú y ella hay una puerta cerrada, dijo: ¿Acaso se rompe o se abre? dijo: Si no es cerrada nunca. Dijimos: ¿Umar sabe cual es la puerta? dijo: Sí, tanto como se que antes de mañana viene la noche; yo narré eso sin ningún tipo de errores. Y se nos concedió poder preguntar a Judaifah, y le ordenamos a Masruq quien le preguntó y dijo: Umar es la puerta.

89. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Ciertamente la fe se retornará a Medina como retorna la serpiente a su madriguera⁵⁰”.

⁴⁸ Tentación, alboroto, amotinamiento, corrupción, sedición...

⁴⁹ Estas palabras de Umar quieren decir que debe de decirlo exactamente como lo dijo el profeta recibiendo así sus bendiciones de haber dicho la verdad del profeta o caso contrario recibe su castigo.

⁵⁰ Los fieles o los creyentes se reunirán en Medina.

65- PERMISIÓN DE ESCONDER AL TEMEROSO

90. Judaifah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Escriban para mí a la gente que pronuncie el Islam” entonces escribimos mil quinientos nombres (barones) y dijimos: ¿Tememos siendo nosotros mil quinientos? Dijo: “Se me ha mostrado que seremos afligidos (abatidos) de tal manera que el hombre hará la oración con mucho miedo”.

66- MANCILLAR EL CORAZÓN DE POCA FE Y LA PROHIBICIÓN DE UNA FE SIN EVIDENCIAS

91. Sa’ad (Al-Lah esté complacido con él) narró que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) repartió algunas cosas a un grupo (de hombres) mientras que él permanecía sentado, mientras que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dejó por fuera a un hombre que era el que mejor me agradaba, entonces dije: ¡Oh mensajero de Al-Lah! ¿Qué te ha pasado con fulano y fulano, yo ciertamente le veo como un verdadero creyente? Dijo: “¡Oh Muslim! Me callé un instante, luego me dejé vencer por las cosas que se de él volviendo a repetir lo anterior dije: ¿Qué te pasa con fulano por Al-Lah que yo le veo ser un verdadero creyente? Y me dijo: “¡Oh Muslim! Me callé un instante, luego me dejé vencer por las cosas que se de él volviendo a repetir lo anterior, y repitió el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) luego dijo: “¡Oh Sa’ad! ciertamente le he dado al

hombre, a otros les amo más, por temor que Al-Lah les lance al fuego⁵¹”.

67- AUMENTO DE TRANQUILIDAD AL ACLARARSE LAS EVIDENCIAS

92. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Nosotros tenemos más derecho a dudar que Abraham dijo: ¡Señor muéstrame como resucitas a los muertos! Le dijo: ¿Acaso no cree? Dijo: Sí, pero lo hago para tranquilidad de corazón... y Al-Lah se apiade de Lot, que se inclinaba perseverantemente en un rincón; y si yo permaneciese en prisión el tiempo que permaneció José se me contestarían mis plegarias⁵²”.

68- LA OBLIGACIÓN DE TENER FE EN EL MENSAJE DEL PROFETA MUHAMMAD (LA PAZ Y LAS BENDICIONES DE AL-LAH SEAN CON ÉL) QUE ES PARA TODA LA HUMANIDAD Y LA ABOLICIÓN DE LO ANTERIOR AL ISLAM

93. Abu Jurairah narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “No hay profeta entre los profetas sin milagros que creyesen en el los humanos, y ciertamente lo que se me dio no es mas que inspiración divina que Al-Lah me ha inspirado, y tengo la esperanza en ser el más seguido de ellos”.

⁵¹ Le dio más a los otros por temor a que si les daba poco renunciaban a su fe mientras que estaba seguro de la fe del que poco le dieron.

⁵² El profeta compara la perseverancia de José que rehusó salir de la cárcel antes de haberse aclarado su inocencia ya que él había pedido a Al-Lah todo se aclarase.

94. Abu Musa narró que el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Tres seres tendrán doble recompensa: Alguien de la gente del Libro que creyó en su profeta y luego creyó Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él), el esclavo no liberto que cumple sus deberes para con Al-Lah y la los de su amo, y un hombre que tenga una esclava que la trate bien de la mejor forma posible luego la liberó simplemente por la causa de Al-Lah y se casó con ella”.

69- RETORNO DE JESÚS (LA PAZ SEA CON ÉL) COMO JUEZ CON LAS LEYES DE NUESTRO PROFETA MUHAMMAD (LA PAZ Y LAS BENDICIONES DE AL-LAH SEAN CON ÉL)

95. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Por el que posee mi alma en sus manos es muy seguro que el hijo de María descienda ante ustedes como juez de justicia, romperá las cruces, matará (acabará) con el cerdo, terminará con los impuestos y habrá tanto dinero que nadie lo querrá”.

70- ACLARACIÓN DEL PERIODO EN EL QUE NO SE ACEPTARA LA FE

96. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “No se levantará la hora hasta que no salga el sol por el occidente, cuando salga y le vea la gente, creará entonces toda la gente, y ese será un periodo en el que no servirá a nadie su (nueva) fe” luego leyó el versículo: ﴿¿Acaso aguardan que se les presenten los ángeles o el azote de tu Señor, o bien que les lleguen algunos de los milagros de tu Señor? El día que les lleguen algunos de los milagros de tu

Señor, será inútil la fe del ser que no haya creído antes, o que, en su creencia, no haya obrado bien. Diles: “Aguardad que nosotros también aguardaremos”⁵³

97. Abu Darr (Al-Lah esté complacido con él) narró que entró en la mezquita y el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) se encontraba sentado, y en el momento en que se ocultó el sol dijo: “¡Oh Abu Darr! ¿Sabes tú a donde va ese? dijo: Dije Al-Lah y su mensajero lo saben mejor; dijo: “Írá y pedirá permiso para postrarse y es como si le hubiesen dicho retorna por donde habéis venido, entonces saldrá por el occidente” - luego leyó: ﴿Y el sol, que sigue su curso hasta un período determinado. Tal es el decreto del Poderoso, Omnisapiente﴾⁵⁴

71- INICIO DE LA REVELACIÓN AL MENSAJERO DE AL-LAH (LA PAZ Y LAS BENDICIONES DE AL-LAH SEAN CON ÉL)

98. Aishah la madre de los creyentes dijo: “Lo primero con lo que el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) fue iniciado de la revelación fueron los buenos sueños mientras dormía, no veía un sueño que no le llegase como el despertar de la alborada⁵⁵; más adelante prefirió la soledad, y se retiraba a la Caverna Jirá donde permanecía varios días con sus noches meditando, permanecía muchas noches antes de bajar donde su esposa, donde recogía mas alimentos para su permanencia allá, después

⁵³ Sura Al-Ana’am (6): 158.

⁵⁴ Sura la-Sin (36): 38.

⁵⁵ Falaqus-Subj: Es una expresión en árabe que solamente se le dice a algo que esta evidente mente claro e inconfundible.

regresaba donde Jadiya⁵⁶, en donde se volvía a aprovisionar hasta que le llegó la verdad estando en la caverna Jirá, le llegó el ángel en ese entonces y le dijo: Lee, dijo no se leer, dijo: Entonces me agarro apretándome hasta casi desfallecer y luego me soltó y repitió: lee, le dije: No se leer, entonces me agarro apretándome hasta casi desfallecer por segunda vez y luego me soltó y repitió: Lee, le dije: No se leer, entonces me agarro apretándome hasta casi desfallecer y dijo: Lee en el nombre de tu Señor que todo lo creó, creó al hombre de espermatozoide, proclama que tu Señor es el más generoso”.

El mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) regresó con eso temblando de miedo, entró en casa de Jadiya Bint Juwailid (Al-Lah esté complacido con ella), y decía “Cúbranme, cúbranme”, hasta que desapareció el susto, y dijo a Jadiya lo acontecido, “Tuve miedo de mí” Jadiya respondió: Nunca por Al-Lah, Al-Lah nunca te hará una deshonra, ciertamente mantienes tus lazos familiares, ayudas al todos pobres y desamparados, eres generoso con el huésped y ayudas a defender el bien.

Jadiya fue con él donde Waraqa Ibn Naufal Ibn Asad Ibn Abdul-Uzza primo de Jadiya; él era un escriba de las escrituras hebreas y de los evangelios en hebreo de lo que Al-Lah le facilitaba escribir, él era un anciano que había quedado ciego. Le dijo Jadiya: ¡Oh primo! escucha de tu sobrino.

Le dijo a él Waraqa: ¿Sobrino qué ves? Entonces el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él)

⁵⁶ Jadiya fue la primera esposa del profeta.

le contó lo que había visto. Waraqa le dijo: Ese es el mismo que descendió a Moisés⁵⁷ (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) o ¡Allah yo estuviese joven, o ¡Allah estuviese vivo para cuando te destierre. Dijo el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): “¿Ellos me desterrarán?” Dijo: Sí, no ha llegado alguien antes con lo que tú has llegado sin que no haya sido lastimado, y si alcanzo ese día te defenderé fuertemente.

98. Yábir Ibn Abdul-Lah Al-Ansari narró acerca de la época de la revelación, dijo⁵⁸ : “Mientras yo caminaba escuche una voz del cielo, levanté mis ojos y el ángel que me había venido se encontraba por la caverna de Jirá sentado en una silla sentado entre el cielo y la tierra, tuve miedo de él, nuevamente regresé a casa y pedí que me cubrieran entonces Al-Lah el Altísimo descendió (reveló) ﴿¡Oh, tú, el arropado!- ¡Levántate y amonesta!- ¡Y magnifica a tu Señor!- ¡Y purifica tus vestidos!- Y de lo abominable aléjate﴾⁵⁹”

99. Yábir Ibn Abdul-Lah Al-Ansari narró que Iajja Ibn Kazir había preguntado a Abu Salama Ibn Abdur-Rajmán acerca de lo primero que fue revelado del Corán y dijo: ﴿¡Oh, tú, el arropado!﴾ le dije: Dicen que fue ﴿lee en el nombre de tu Señor que todo lo creó﴾ entonces dijo Abu Salama: He preguntado a Yábir Ibn Abdul-Lah (Al-Lah esté complacido con él) acerca de eso, le dije a él tal como he dicho, y contestó Yábir: No les digo mas que lo que nos dijo el mensajero de

⁵⁷ El ángel Gabriel (la paz sea con él).

⁵⁸ Dijo estas palabras del profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) como si le estuviesen sucediendo a él y no al profeta.

⁵⁹ Sura Al-Muddathir (74): 1-5.

Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Caminaba cerca de Jirá y cuando culminé mi caminata bajé y alguien me llamó y miré a mi derecha y no vi a nadie, miré a mi izquierda y ni vi a nadie, miré delante de mi y no vi a nadie, miré detrás de mi y no vi a nadie entonces vine donde Jadiya y le dije arrópenme y alguien me echó agua fría; dijo: Y me arrojaron y alguien me echó agua fría; dijo: Entonces me revelaron: ﴿¡Oh, tú, el arrojado!- ¡Levántate y amonesta!﴾ Al-Bujári

72- AL-ISRA⁶⁰ (VIAJE NOCTURNO) DEL PROFETA (LA PAZ Y LAS BENDICIONES DE AL-LAH SEAN CON ÉL) A LOS CIELOS Y LA ORDEN DE LAS ORACIONES

100. Abu Darr narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “El techo de mi casa en Meca fue abierto, por allí descendió Gabriel y me abrió el pecho, luego lo lavo con agua de Zamzam, luego trajo una taza de oro yema de sabiduría y fe la cual vació en mi pecho, luego lo sello, luego me cogió de la mano y me llevo al cielo terrenal, cuando llegue al cielo terrenal dijo Gabriel al guardián del cielo “abrid”, dijo: ¿Quién eres? dijo: Gabriel, dijo: ¿Hay alguien contigo?, dijo: Sí, conmigo está Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él), dijo: ¿Fue mandado a buscar?, dijo: Sí; cuando abrió subimos al cielo terrestre allí

⁶⁰ Es el famoso viaje nocturno en el cual el profeta fue llevado por el ángel Gabriel desde la Meca a Jerusalén y de Jerusalén a los cielos y luego regresado a Jerusalén y por último a la Meca todo eso en una noche tal como es mencionado en la Sura 17.

se encontraba un hombre sentado, a su derecha habían mucha personas y a su izquierda muchas personas, si miraba a su derecha reía y si miraba a su izquierda lloraba, dijo: Hola al buen profeta, hola al buen hijo, dije: ¿Quién es este? dijo: él es Adán, y esta gente de la derecha y los de la izquierda son algunos de sus hijos, la gente de la derecha hay entre ellos de la familia del paraíso, los de la izquierda son la gente del fuego; si mira a su derecha ríe y si mira a su izquierda llora, hasta que fui ascendido a segundo cielo, le dije al guardián tal como al primero; y abrió”.

Dijo Anas que habían dicho haber encontrado en los cielos a: Adán, Idrís (Enoc), Musa (Moisés), Isa (Jesús), Ibrajim (Abraham) (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con ellos), no mencionó donde se encontraban, excepto que lo mencionó que encontró a Adán en el cielo terrestre y a Abraham en el sexto cielo. Dijo Anas: Cuando Gabriel pasó con el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) le dijo: “Buena bienvenida al buen profeta y al buen hermano” Dijo (el profeta): ¿Quién es este?, dijo: Ese es Idrís. Luego caminamos por donde Musa (Moisés) y dijo: “Buena bienvenida al buen profeta y al buen hermano” Dijo (el profeta): ¿Quién es este?, dijo: Ese es Musa, luego pasamos por donde Isa y dijo: “Buena bienvenida al buen profeta y al buen hermano” Dijo (el profeta): ¿Quién es este?, dijo: Ese es Isa (Jesús). Luego pasamos por donde Ibrajim (Abraham) y dijo: “Buena bienvenida al buen profeta y al buen hermano” Dijo (el profeta): ¿Quién es este?, dijo: Ese es Ibrajim (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él).

Luego ascendió conmigo a un lugar donde podía escuchar el sonar de los Calamos (Lápices), Al-Lah me ordenó cincuenta

oraciones a mi comunidad (de fieles), regresé con esa orden y cuando pasaba por donde Musa, dijo: ¿Qué te ordenó Al-Lah sobre tu comunidad?, dije: Me ordenó cincuenta oraciones, dijo: ¡Regresa ante tu Señor por que tu comunidad no podrán con eso!, me hizo regresar, regresé y me dio una reducción, luego regresé donde él y me dijo regresa ante tu Señor por que tu comunidad no podrá cumplir con eso, regresé, y dijo: Ellas (las oraciones) son cinco y ellas son cincuenta -no se podrá cambiar mi palabra- regresé donde Musa y me dijo: Regresa, me da vergüenza con mi Señor. Luego partió (Gabriel) conmigo hasta haber llegado a Sidratul-Muntaja (un árbol en lo más lejano del paraíso) estaba cubierta de colores indescriptibles para mí.

Luego me entraron en el paraíso en el que habían paredes de perlas y el polvo (el suelo) era de Misk (musk = perfume).

101. Málik Ibn Sa'sa'h (Al-Lah esté complacido con él) narró que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Mientras yo me encontraba en casa dormitando, y mencionó que estaba acostado entre dos hombres (fue reconocido por el ángel), trajeron un taza de oro llena de sabiduría y fe y me abrieron desde la garganta hasta debajo del ombligo, luego me lavaron el vientre con agua de Zamzam, luego fue llenado con fe y sabiduría, me trajeron una bestia blanca menos que un mulo y mas que un burro, Al-Buráq⁶¹, partí con Gabriel hasta que llegamos el

⁶¹ Al-Buráq: Fue una bestia con las descripciones dadas por el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) que tenía alas y según las narraciones cada vez que movía sus alas terminaba donde alcanzaba su vista.

primer cielo, dijo alguien: ¿Quién es? Dijo: Gabriel; dijo: ¿Quién está contigo? Contestó: Muhammad, dijo: ¿Acaso enviaron por él? Contestó: Sí; dijeron: Bienvenidos que excelente visitante; llegué donde Adán y le saludé y me dijo: Bienvenido seas de parte de un hijo y profeta, luego llegamos al segundo cielo y dijo el guardián ¿Quién es? Contestó: Gabriel, preguntaron: ¿Y quién está contigo? Contestó: Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él), preguntaron: ¿Enviaron por él? Contestó: Sí, dijeron: Bienvenidos que excelente visitante, llegué donde Isa (Jesús), Iajia (Juan) y dijeron: bienvenido seas de parte de un hermano y profeta; llegamos al tercer cielo, dijeron: ¿Quién es? Contestó: Gabriel, Dijeron: ¿Quién está contigo? Contestó: Muhammad, dijeron: Y acaso ¿Enviaron por él? Contestó: Sí; dijeron: Bienvenidos que excelente visitante, llegué donde Iusuf (José) y le saludé y me dijo: Bienvenido seas de parte de un hermano y profeta, luego llegamos al cuarto cielo y dijo el guardián ¿Quién es? Contestó: Gabriel, preguntaron: Y ¿Quién está contigo? Contestó: Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él), preguntaron: ¿Enviaron por él? Contestó: Sí, dijeron: Bienvenidos que excelente visitante, llegué donde Idris (Enoc) y le saludé y me dijo: Bienvenido seas de parte de un hermano y profeta, luego llegamos al quinto cielo y dijo el guardián: ¿Quién es? Contestó: Gabriel, preguntaron: ¿Y quién esta contigo? Contestó: Muhammad, preguntaron: ¿Enviaron por él? Contestó: Sí, dijeron: Bienvenidos que excelente visitante, llegamos donde Jarun (Aarón) y le saludé y me dijo: Bienvenido seas de parte de un hermano y profeta, luego llegamos al segundo cielo y dijo el guardián: ¿Quién es? Contestó: Ga-

riel, preguntaron: ¿Y quién esta contigo? Contestó: Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él), preguntaron: ¿Enviaron por él? Contestó: Sí, dijeron: Bienvenidos que excelente visitante, llegué donde Musa (Moisés) y le saludé y me dijo: Bienvenido seas de parte de un hermano y profeta, cuándo le dejamos lloró, le dijeron ¿Qué te hace llorar? dijo: Oh Al-Lah ese es el muchacho que envias- teis después de mí entran en el paraíso de su comunidad mejores de los que entran de mi comunidad. Luego llegamos al segundo cielo y dijo el guardián ¿Quién es? Contestó: Gabriel, preguntaron: ¿Y quién está contigo? Contestó: Muhammad, preguntaron: ¿Enviaron por él? Contestó: Sí, dijeron: Bienvenidos que excelente visitante, llegué donde Ibrajím (Abraham) y le saludé y me dijo: Bienvenido seas de parte de un hijo y profeta, luego se me mostró Al-Baitul-Ma'mur⁶², pregunté a Gabriel y dijo: Esa es Al-Baitul-Ma'mur, en el cual hacen la oración cada día setenta mil ángeles que al salir volverán jamás. Se me mostró Sidratul-muntaja que su fruto es resplandeciente como la gran verdad, sus hojas son como orejas de elefante, sus raíces son cuatro ríos, dos ríos ocultos y dos ríos visibles, le pregunté a Gabriel por eso, y me dijo: Los dos ocultos son del paraíso, y en cuanto a los dos visibles son el Nilo y el Éufrates. Luego se me ordenaron cincuenta oraciones, regresé asta haber llegado donde Moisés, y me dijo: ¿Qué se te ordenó? le dije: Se me han ordenado cincuenta oraciones, dijo: Yo conozco a la gente mas que tu, he tratado a los hijos de Israel el mas

⁶² Es un lugar en el paraíso.

fuerte de los tratos, tu comunidad no podrá, regresa ante tu Señor y pídele rebaja, regresé y le pedí rebaja, me dejo cuarenta, luego sucedió como la primera vez, luego me ordeno treinta, sucedió igual, y me ordenó veinte, sucedió igual, y me ordeno diez, llegue donde Moisés y me dijo lo mismo, al regresar me dejó cinco y cuando volví donde Moisés, me preguntó ¿Qué se me ha ordenado? Le dije ha ordenado cinco, y me dijo lo mismo, le dije la he aceptado de buena manera, y fui llamado: Ciertamente he prescrito mis obligaciones a mis siervos y le he rebajado y les recompensaré la buena obra por diez”.

102. Ibn Abbás narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “La noche en que fui ascendido vi en Musa (Moisés) un hombre trigueño tan alto como si fuera de la tribu de Shanuah⁶³; vi en Isa (Jesús) un hombre mediano de estatura, de tez intermedia entre moreno y blanco, de cabello lacio, como vi al ángel guardián del fuego y vi al Dayyal (Anticristo)” Señales que Al-Lah le mostró, que no hay dudas en ellas.

103. Muyajid narró de Abbás que ellos dos estaban donde Ibn Abbás (Al-Lah esté complacido con ellos) y mencionaron al Dayyal (Anticristo) que él dijo: “Tiene escrito entre sus ojos káfir (incrédulo), dijo Ibn Abbás: Yo no lo escuché, dijo: “En cambio lo de Musa (Moisés) lo escuché tan claro como si le viese entrando ahora haciendo alabanzas”.

104. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean

⁶³ Shanóah era una de las tribus de Qahtan que era la rama principal.

con él) La noche en que fue ascendido dijo: “Vi a Moisés que era un hombre y vi a Isa (Jesús) que era de mediana estatura moreno, como si acabase de bañarse y yo soy el más parecido entre los hijos de Abraham a él. Luego me trajeron dos recipientes uno con Lában (leche) y el otro licor; me dijeron: Toma del que desees, entonces cogí la leche y lo bebí, me dijeron has tomado Al-Fitrah⁶⁴ y si hubieses tomado el licor hubieras corrompido a tu comunidad”.

73- MENCIÓN DE JESÚS HIJO DE MARIA Y DEL ANTICRISTO

105. Abdul-Lah Ibn Umar narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) mencionó a espaldas de la gente al anticristo, diciendo: “Ciertamente Al-Lah no es tuerto, acaso no es que el anticristo es tuerto del ojo derecho tal como si su ojo fuese un ojo mutilado”.

106. Abdul-Lah Ibn Umar narró que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Esta noche se me mostró en sueños un hombre trigüeño de la mas bella piel vista en un hombre, le caía la cabellera hasta los hombres, de cabellera lacea, de su cabeza goteaba agua, apoyaba sus manos en los hombres de dos hombres mientras circunvalaba al rededor de la Casa (la Ka’aba) y dije ¿Quién es ese? Me dijeron: Ese es el Mesías hijo de María, después vi un hombre detrás de él un hombre calvo tuerto del ojo derecho, lo más parecido que haya visto a Ibn Qatán,

⁶⁴ La naturaleza islámica de la cual nos habla el Islam que todas las cosas siguen un orden divino o un conducto regular con el que fue creado todo ser y que aún no ha sido alterada por ningún otro factor.

apoyando sus manos a los hombros de un hombre que circunvalaba en la Casa (Ka'aba), dije: ¿Quién es ese? me dijeron: El anticristo”.

107. Yábir Ibn Abdul-Lah (Al-Lah esté complacido con él y su padre) ciertamente escuchó al mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) decir: “Cuando fui desmentido por Quraish me pare en Al-Jiyir⁶⁵ y me mostró Al-Lah la Casa Sagrada (de Jerusalén) y comencé a detallarles sus detalles mientras que yo la miraba”.

74- LA MENCIÓN DE SIDRATUL-MUNTAJA

108. Narró Abu Isjáq Ash-Shaibáni que había preguntado a Zirr Ibn Jubaish: Acerca de lo dicho por Al-Lah el Altísimo. Hasta una distancia de dos arcos o menos aún⁶⁶, dijo Ibn Mas'ud que el profeta había visto al Gabriel que tenía 600 alas.

75- SIGNIFICADO DEL VERSÍCULO ﴿REALMENTE LE VIO EN OTRO DESCENSO﴾ Y ¿ACASO VIO EL PROFETA A SU SEÑOR LA NOCHE DE LA ASCENSIÓN?

109. Masruq narró que él le dijo a aisha (Al-Lah esté complacido con ella) oh madre (de los creyentes) ¿Acaso vio el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) a su Señor? dijo: “Lo que has dicho me pone mis cabellos de punta, donde te encuentras tú entre tres cosas que les dijo, fir-

⁶⁵ Es un semi arco que esta casi pegado a la pared norte de la Ka'aba.

⁶⁶ Para la interpretación de este versículo hay que tener en cuenta los versículos anteriores de Sura An-Naym (la Estrella) 53: Toda la Sura. En cuanto a esto del versículo los exegetas dicen que se estaba refiriendo que la distancia entre el profeta y Al-Lah o entre él y Gabriel era de dos arcos árabes o tal vez menos distancia.

memente mintió: Haya dicho que Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) vio a su Señor ciertamente ha mentido, después recitó: Las miradas no pueden percibirle, si bien Él percibe todas las miradas; porque es Imperceptible, Omnisapiente» y «Es inconcebible que Al-Lah hable directamente al hombre sino por revelación o tras un velo o envíe un mensajero por medio del cual revela, con su beneplácito, lo que Él quiere; porque es Altísimo, Prudente» y quien te haya dicho que conoce el mañana ha mentido, luego leyó: «Por cierto que a Al-Lah pertenece el conocimiento de la Hora y hace descender la lluvia y conoce lo que encierran las entrañas maternas. Ningún ser sabe lo que merecerá mañana; tampoco ningún ser sabrá en qué tierra morirá; por que Al-Lah es Sapientísimo, Enterado» y quien te diga que el profeta es adivino es mentiroso, luego recitó: «¡Oh apóstol! Proclama lo que te fue revelado por tu Señor, porque si no lo hicieras no habrías cumplido su misión. Mas Al-Lah te protegerá de los hombres; porque Al-Lah no ilumina a los incrédulos» pero él si vio a Gabriel (La paz sea con él) en su verdadera figura dos veces”.

110. Narró Aisha (Al-Lah esté complacido con ella) que quien pretenda que Muhammad vio a su Señor ha dicho una gran mentira, pero si vio a Gabriel en su forma de ser, su forma de ser es tan grande como todo el horizonte.

111. Aisha (Al-Lah esté complacido con ella) dijo que quien haya dicho que Muhammad vio a su Señor ha dicho una gran mentira, pero si vio a Gabriel en su forma de ser, su forma de ser es tan grande como todo el horizonte.

78- AFIRMACIÓN DE QUE LOS CREYENTES EN EL DIA FINAL VERÁN A SU SEÑOR GLORIFICADO Y ALTÍSIMO SEA

112. Abu Musa narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Dos paraísos (para cada quien) cuyos recipientes y todo lo que hay en el son de plata, dos paraísos cuyos recipientes y todo lo que hay en el son de oro, y entre la gente y la mirada de su Señor solo hay el velo de la majestuosidad en su rostro estarán en el paraíso de A’dn”.

79- CONOCIMIENTO DE COMO LOS CREYENTES VERÁN A AL-LAH

113. Abu Juraira narro que la gente dijo: Oh mensajero de Al-Lah, ¿Veremos a nuestro Señor el Día de la Resurrección? Contestó: “¿Dudáis cuando veis el sol sin ninguna nube? Dijeron: No oh mensajero de Al-Lah. Dijo: “¿Dudáis cuando veis el sol sin ninguna nube? Dijeron: No oh mensajero de Al-Lah. Respondió: Y ciertamente le veréis como tal, la gente será resucitada el Día de la resurrección y Él dirá: Quien adoraba algo que le siga, entre ellos quien irá tras el sol, quien irá tras la luna, quien seguirá los ídolos y permanecerá esta comunidad y entre ellos estarán los hipócritas y les llegará Al-Lah diciéndoles Yo soy vuestro Señor, dirán: Este es nuestro lugar hasta que llegue nuestro Señor, cuando Él nos llegue le reconoceremos, nuevamente les llegará Al-Lah y les dirá Yo soy vuestro Señor, dirán: Tú eres nuestro Señor, y les llamará, entonces pondrá el sendero entre los dos bordes del infierno; seré yo el primero en pasar entre los profetas con su comunidad, en ese día nadie hablará mas que los profetas y, lo único que dirán será: “Oh Al-Lah sálvanos, sálva-

nos” en el infierno hay ganchos como las pullas del Sa’dan⁶⁷, ¿Han visto las espinas del Sa’dan? Dijeron: Sí, él respondió: esos ganchos son como las espinas del Sa’dan, excepto que nadie conoce su gran tamaño mas que Al-Lah, que enredan a la gente de acuerdo a las acciones, algunos de ellos caen, algunos de ellos serán pellizcados (por los ganchos) y luego sale, hasta que Al-Lah tenga misericordia de quien le plazca de la gente del fuego y ordena a los ángeles sacar a todo quien adoraba a Al-Lah, entonces les sacan, los cuales serán reconocidos por la señal de la postración, se le ha prohibido a fuego comerse la señal de la postración, (los ángeles) les sacarán del fuego, a todo hijo de Adán lo consume el fuego menos la señal de la postración, saldrán del fuego todos quemados y, se les verterá del agua de la vida, y renacerán como nace la semilla que es arrastrada por la corriente; después Al-Lah terminará de juzgar a sus siervos, donde permanecerá un hombre entre el cielo y el infierno, siendo él, el último de la gente del fuego en entrar en el paraíso con su rostro orientado hacia el fuego, él dirá: Oh Señor aparta mi rostro del fuego, sus vientos me han afectado, sus llamas me han quemado, le responderá: ¿Acaso desobedecerás si se te hace lo que pides no pedirás más? Dirá: No, por Tu Grandeza, Al-Lah le concede lo que a él le plazca de promesas y pactos, en eso Al-Lah torna su rostro del fuego. Al mirar hacia el paraíso ve sus encantos, cae del paraíso lo que a Al-Lah le plazca que caiga, entonces dirá: Oh Señor acércame hasta la

⁶⁷ As-Sa’dan es una planta del desierto que se caracteriza por tener espinas muy grandes, abundantes y afiladas.

puerta del paraíso y Al-Lah le dirá a él: ¿Acaso no has hecho promesas y pactos para no pedir más de lo que habías pedido? Y responderá: Oh Señor no me hagas el más miserable de tu creación; le dirá: No desobedecerás si te concedo ¿No pedirás más? Dirá: No, por Tu Grandeza, Al-Lah le concede lo que a él le plazca de promesas y pactos, Al-Lah le acerca a la puerta del paraíso y cuando alcanza la puerta, cuando ha visto sus flores, paisajes y placeres Al-Lah deja que le caigan las cosas que Él desee que le caigan, dirá: Oh Señor entrame en el paraíso, Al-Lah le dirá: Al-Lah tenga compasión de ti ¡Oh hijo de Adán cuan vil eres! ¿No te he dejado jurar y pactar que no has de pedir más de lo que te he dado? Dirá: Oh Señor me hace sentir el mas miserable de Tu creación, en eso se ríe de él Al-Lah alabado sea, luego le permite la entrada del paraíso y le dice: Desead y él deseará, hasta que se acaben sus deseos, dice Al-Lah alabado sea: ¡De aquí a aquí! vuelve mientras su Señor le recuerda más; hasta que finalicen sus deseos dice Al-Lah Altísimo: Tuyo es todo lo que has pedido y el doble también”

114. Abu Saíd Al-Judrí narró que ellos dijeron al enviado de Al-Lah: ¿Veremos a nuestro Señor el Día del Juicio Final? Respondió: “¿Acaso tenéis dificultad en ver al sol y la luna con el cielo despejado?” Respondieron: No. Dijo: “Vosotros no tendréis ninguna dificultad en ver a vuestro Señor ese día como tenéis molestias al verles”, luego dijo: “Un pregonero llamará: que cada quien vuelva con quienes adoraban, los adoradores de la cruz irán con su cruz, los idolatras con sus ídolos, los que seguían divinidades con sus divinidades, hasta que solo queden quienes adoraban a Al-Lah entre justos y corruptos, y unos cuantos de la gente del Libro, luego

vendrá el infierno que se les mostrará como un espejismo, se le dirá a los judíos: ¿Qué adorabais vosotros? Responderán: Adorábamos a Uzair el hijo de Al-Lah, les dirá: Mentirosos, Al-Lah no tenía ni compañera ni hijo, entonces ¿Qué queréis? Dirán: Queremos nos des de tomar, se les dirá: Tomen, y, caerán al infierno. Luego le dirán a los cristianos: ¿Qué adorabais vosotros? Responderán: Adorábamos al Mesías el hijo de Al-Lah, les dirá: Mentirosos, Al-Lah no tenía ni compañera ni hijo, entonces ¿Qué queréis? Dirán: Queremos nos des de tomar, se les dirá: Tomen, y, caerán al infierno. Hasta que permanezca quien adoraba a Al-Lah entre justos y corruptos, se les dirá: ¿Qué los detiene si se ha ido toda la gente? Responderán: Les abandonamos a ellos y nosotros tenemos mas necesidad de Él hoy, y nosotros escuchamos a un pregonero que decía: Valla cada quien con quien adoraba y nosotros ciertamente esperamos a nuestro Señor; dijo: Llegará el Todopoderoso, en otra forma distinta a la que le vieron por primera vez; y les dirá: Yo soy vuestro Señor; responderán: Tú eres nuestro Señor. No le hablarán más que los enviados, y dirá: ¿Acaso hay entre vosotros y Él alguna señal por la que le conocéis? Responderán: Su espinilla; y se descubre su espinilla, postrándose ante Él todo creyente y permanecerán todo aquel que se postrará ante Él todo creyente, quedando todo aquel que se postraba ante Al-Lah por apariencia y por reputación, intentará postrarse y su espalda volverá como estaba, después es traído el puente y puesto en el infierno” Dijimos: Oh mensajero de Al-Lah,

¿Qué es el puente? Dijo: “Es un puente resbaladizo que tiene ganchos y anzuelos, Jaskah⁶⁸ que tienen pullas dobladas en un valle llamado As-Sa’dan. El creyente en este lugar será como la mirada o como un relámpago y el viento, o como corceles y sus jinetes, se salvarán ilesos, otros se salvarán salpicados (por los ganchos y espinas) rasgados en el fuego infernal (caerán), hasta que pase el último el cual será arrastrado fuera del puente y nadie de vosotros será más clemente que yo en la verdad eso se ha aclarado será de los creyentes interceder ante el Todopoderoso. Si ven que se han salvado sus hermanos y aun sus hermanos no, dirán: Señor nuestro, nuestros hermanos oraban junto con nosotros, ayunaban con nosotros y actuaban (hacían buenas obras) con nosotros; responderá Al-Lah el Altísimo: Vallan y quien encuentren en su corazón un átomo de fe en su corazón sacadle, en eso Al-Lah le prohíbe al fuego consumir sus figuras, entran en el fuego y algunos de ellos solo están en el fuego hasta sus pies otros hasta la mitad de sus espini-llas sacaran a quien reconozcan y después volverán (a pedir lo anterior). Les responderá: Vallan y quien encuentren en su corazón un átomo de fe en su corazón sacadle; nuevamente sacarán a quien reconozcan y luego volverán. Les responder: Vallan y quien encuentren en su corazón un átomo de fe en su corazón sacadle”.

Dijo Abu Saíd: Y si no me creéis lean: ﴿Por cierto que Al-Lah jamás frustrará a nadie, en lo más mínimo; en cambio, mul-

⁶⁸ Son plantas del infierno con enormes espinas que agarran a todo aquel que pase delante de ellas.

tiplica toda buena acción y además concede de su parte una magnífica recompensa⁶⁹ y intercederán los enviados, los ángeles y los creyentes. Dirá el Todopoderoso: Falta mi intercesión, empuñará un puñado de fuego del que salen un pueblo de gente que se había quemado, serán lanzados en un río en el borde del paraíso llamado el río de la vida, nacerán en sus dos orillas tal como nace las semillas que arrastra la corriente las cuales habéis visto junto a las rocas, junto a los árboles, a todas las que les da el sol están verdes y las que están en la sombra están blancas. Nacerán como si fuesen perlas, en sus cuellos les colocarán collares y entrarán en el paraíso, dirá la familia del paraíso: Estos son los libertos por el Misericordioso éntrenles en el paraíso por obras que no han hecho si buenas cosas presentadas, les dirán vuestro es lo que habéis visto más un tanto igual”

80- PRUEBA DE LA INTERCESIÓN Y SACAR DEL FUEGO A LOS MONOTEÍSTAS

115. Abu Saíd Al-Judrí (Al-Lah esté complacido con él) narró que el mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Entra la familia del paraíso al paraíso, la familia del fuego al fuego luego dirá Al-Lah el Altísimo: Sacad a todo aquel que en su corazón tenga un átomo de fe, saldrán del fuego todos chamuscados, serán lanzados en el río del pudor o de la vida (duda de uno de los narradores) y nacerán como nacen las semillas a los lados de la corriente, no veis que ellas salen amarillentas y dobladas”.

⁶⁹ An-Nisa, Las Mujeres (4): 40.

81- EL ULTIMO EN SALIR DE LA FAMILIA DEL FUEGO

116. Abdul-Lah Ibn Mas'ud (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: "Ciertamente yo se cual es el último de la familia del fuego en salir de él y el último en entrar en el paraíso. Un hombre que sale del fuego chamuscado y Al-Lah le dice ve y entra en el paraíso, en cuanto llega le hacen la ilusión que la está lleno, regresa y dice oh Señor ya le encontré lleno, le dice ve y entra en el paraíso. En cuanto llega le hacen la ilusión que la está lleno, regresa y dice oh Señor ya le encontré lleno, le dice ve y entra en el paraíso que en él hay para ti tanto como el mundo y diez veces su ejemplo, o, ciertamente para ti hay tal como el mundo diez veces, le responderá: ¿Te burlas de mi o te ríes de mi y Tú eres el Soberano?"

Ciertamente he visto al enviado de Al-Lah reírse hasta que se le veían su pre molar.

Decía con frecuencia: Eso es lo más bajo en recompensa a la familia del paraíso.

82- EL MENOS RECOMPENSADO DE LA FAMILIA DEL PARAÍSO

117. Anas Ibn Málik dijo: Dijo el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): "Reúne Al-Lah a la gente el Día de la resurrección y dirán: ¡Hemos pedido la intercesión ante nuestro Señor que nos de reposo de este lugar! Les traerán a Adán y dirán eres tú a quien Al-Lah creó con su mano y soplo en ti de su espíritu, que ordenó a los ángeles postrarse ante ti, intercede por nosotros ante nuestro Señor; les dirá: No seré yo y mencionará el error que cometió, les dirá vallan donde Noé, el primer enviado que

Al-Lah envió, vendrán donde Noé y les dirá: No seré yo y les recordará su error; les recordará a Abraham a quien Al-Lah cogió como amigo íntimo, vendrán ante él y les dirá: No seré yo, les recordará su error vallan donde Moisés a quien Al-Lah habló; vendrán ante él y les dirá: No seré yo, id donde Jesús, irán donde él y les dirá no seré yo, id donde Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él): A quien se le perdonaron todos sus pecados pasados y futuros. Vendrán a mí y pediré permiso para ver a mi Señor, en el momento en que le vea caeré postrado, me dejará así todo lo que Él le plazca, luego será llamado, luego dirá alguien: Levanta tu cabeza, pide y se te concederá, di y se te escuchará, intercede y se te aceptará. Y levanto mi cabeza y le doy alabanzas a mi Señor de tal forma como me enseñará; luego intercederé y me pondrá límites, luego les sacaré del fuego y les entraré en el paraíso; nuevamente volveré a caer postrado de igual manera por tercera vez o cuarta hasta que no quede en el fuego mas que quien haya sido juzgado por el Corán”.

118. Anas Ibn Málík dijo: Nos relató Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) que: “Cuando sea el Día de la resurrección se rechaza la gente unos a otros, vendrán donde Adán y le dirán intercede por nosotros ante vuestro Señor y él les dirá no es mía (la intercesión) pero vallan donde Abraham que ciertamente él es el amigo íntimo del Clementísimo; vendrán ante Abraham él les dirá: No es mía, pero id ante Moisés, él es a quien Al-Lah habló; vendrán ante Moisés y él les dirá, pero id donde Jesús porque ciertamente él es el espíritu de Al-Lah y su palabra; vendrán donde Jesús y él les dirá: No es mía pero id donde Muham-

mad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él); vendrán donde mi y diré: Es mía (la intercesión), pido permiso para ver a mi Señor y se me es permitido, y, me inspira de tal manera para alabarle que no se me es concedida ahora, le alabaré de aquella forma y caigo ante Él postrado, y alguien dirá: ¡Oh Muhammad! levanta tu cabeza y se te escuchará, pide y se te dará, intercede y se te aceptará tu intercesión, yo diré: ¡Oh Señor mi comunidad, mi comunidad!, se me dirá: Anda ve y saca a todo aquel que en su corazón haya un átomo de fe; me voy y lo hago, luego vuelvo y le alabo de aquella misma manera, luego caigo ante él postado; y alguien me dirá: ¡Oh Muhammad! levanta tu cabeza y se te escuchará, pide y se te dará, intercede y se te aceptará tu intercesión, ¡Oh Señor mi comunidad, mi comunidad!, se me dirá: Anda ve y saca a todo aquel que en su corazón haya un pequeño, mínimo y diminuto átomo de fe y sácale del fuego; voy y lo hago.

Luego vuelvo por cuarta vez y le alabo con aquella alabanza, luego caigo ante Él postrado; y alguien dirá: ¡Oh Muhammad! levanta tu cabeza y se te escuchará, pide y se te dará, intercede y se te aceptará tu intercesión, oh Señor permíteme sacar a quien haya dicho (la ilaha il-lal-Lah) no hay más divinidades que Al-Lah!, me dirá: Por mi poder, mi majestuosidad, mi grandeza y mi magnificencia que sacaré del fuego a todo aquel que haya dicho: (la ilaha il-lal-Lah) ¡No hay más divinidades que Al-Lah!.

119. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) dijo: Que le trajeron al mensajero de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) con una carne (cocida), le tendieron la mano y estaba tal como a él le gustaba, cogió un pequeño

mordisco luego dijo: “Yo soy el señor⁷⁰ de la gente el Día de la resurrección, ¿Sabéis eso por qué? Porque todos los primeros y los últimos serán reunidos en un solo lugar, el pregonero les escuchará y el visir estará disponible a mirarles a todos, el sol será acercado a la gente, ellos sufrirán aflicción y angustia que no podrán soportar ni tolerar; dirá la gente: ¿Acaso no veis lo que os ha alcanzado? ¿No buscáis un intercesor entre vosotros y vuestro Señor? Se dirán unos a otros: Buscad a Adán; vendrán donde Adán (la paz sea con él) y le dirán: Tú eres el padre de la humanidad, Al-Lah te ha creado con su propia mano, sopló de su espíritu en ti, le ordenó a los ángeles postrarse ante ti, intercede por nosotros ante vuestro Señor, ¿Acaso no ves el apuro en que nos encontramos? ¿Acaso no ves que hemos alcanzado? Y les responderá Adán: Ciertamente mi Señor se ha enfurecido hoy de tal forma que nunca antes se había enfurecido y que nunca mas se volverá a enfurecer de esa manera, Él me prohibió comer del árbol y le desobedecí, ¡Sálvame! ¡Sálvame! ¡Sálvame!; vallan donde otro, vallan donde Noé; vendrán donde Noé y le dirán: ¡Oh Noé! Tú eres el primero de los enviados a la humanidad, te nombró Al-Lah como el siervo agradecido, intercede por nosotros ante vuestro Señor, ¿Acaso no ves en lo que estamos? Y les responderá Adán: Ciertamente mi Señor se ha enfurecido hoy de tal forma que nunca antes se había enfurecido y que nunca mas se volverá

⁷⁰ Nótese que la palabra señor esta escrita con minúscula y eso quiere decir que él será a quien todos los humanos llegarán implorando que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) interceda por ellos ese Día ante el Creador del universo.

a enfurecer de esa manera, yo cometí la falta que pedí contra mi pueblo, ¡Sálvame! ¡Sálvame! ¡Sálvame!; vallan donde otro, vallan donde Abraham, vendrán donde Abraham y le dirán: ¡Oh Abraham! tú eres profeta de Al-Lah y su amigo íntimo entre la gente de la tierra, intercede por nosotros ante vuestro Señor, ¿Acaso no ves en lo que estamos nosotros? Y él les responderá: Ciertamente mi Señor se ha enfurecido hoy de tal forma que nunca antes se había enfurecido y que nunca mas se volverá a enfurecer de esa manera, yo cometí la falta, dije tres mentiras, ¡Sálvame! ¡Sálvame! ¡Sálvame!; vallan donde otro, vallan donde Moisés; vendrán donde Moisés y le dirán: ¡Oh Moisés! tú eres quien Al-Lah ha privilegiado ante el resto de la gente te privilegió con haberte concedido su mensaje y con haberte hablado; ¿No ves en lo que estamos nosotros? Y él responderá: Ciertamente mi Señor se ha enfurecido hoy de tal forma que nunca antes se había enfurecido y que nunca mas se volverá a enfurecer de esa manera, yo cometí la falta, maté a alguien que no se me había ordenado matar, ¡Sálvame! ¡Sálvame! ¡Sálvame!; vallan donde otro, vallan donde Jesús, vendrán donde Jesús y le dirán: ¡Oh Jesús! tú eres enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y su palabra descendida en María y espíritu de él, has hablado a la gente cuando estabas en la cuna, intercede por nosotros, ¿No ves en lo que estamos nosotros? Jesús dirá: Ciertamente mi Señor se ha enfurecido hoy de tal forma que nunca antes se había enfurecido y que nunca mas se volverá a enfurecer de esa manera, no menciona ninguna falta, ¡Sálvame! ¡Sálvame! ¡Sálvame!; vallan donde otro, vallan donde Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) vendrán donde

Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) y dirán: ¡Oh Muhammad! tú eres en enviado de Al-Lah y el sello de los enviados, y ciertamente Al-Lah te ha perdonado todos tus pecados cometidos y por cometer, intercede por nosotros ante vuestro Señor, ¿Acaso no ves en lo que estamos nosotros?

Voy y llego hasta el trono y caigo postrado ante mi Señor Poderosísimo y Majestuoso sea, después Al-Lah me inspira una forma de alabarle y gran forma es esa que no ha sido inspirada a nadie antes que a mí, después alguien dirá: ¡Oh Muhammad! Levanta tu cabeza, pide y se te concederá, intercede y se te aceptará tu intercesión; en eso levanto mi cabeza y digo: Mi comunidad ¡Oh mi Señor! mi comunidad ¡Oh mi Señor! Y alguien dirá: ¡Oh Muhammad! Entra (en el paraíso) de tu comunidad aquellos que no serán llamados a cuentas, éntrales por la puerta derecha de la puertas del paraíso, luego los que asociaron (con Al-Lah) éntrales por las otras puertas”. Luego añadió: Juro por el que posee mi alma entre sus manos que ciertamente las dos distancia del paraíso es como la distancia entre La Meca y Jamir, o como Meca y Busra”.

84- EL PROFETA OCULTA COMO ES SU INTERCESIÓN POR SU COMUNIDAD

120. Abu Jurairah narró que el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Todo profeta ha tenido su suplica, si Al-Lah lo permite, quiero ocultar mi suplica de intercesión a mi comunidad como será el Día de la resurrección”.

121. Anas narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Para todo profeta habrá una supli-

ca especial” o tal vez dijo: Todo profeta tendrá una suplica especial y se le contestará, y la mía es la suplica de la intercesión el Día de la resurrección”.

87- LA FRASE DICHA POR AL-LAH ﴿Y AMONESTA A TUS PARIENTES MÁS PRÓXIMOS﴾

122. Abu Jurairah (Al-Lah esté complacido con él) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) en el momento en que le fue revelado ﴿y amonesta a tus parientes más próximos﴾ se paró en Safa y dijo: ¡Honorable Curaishitas! (o una palabra similar): “Compárense a vosotros mismo, yo no les puedo salvar ante Al-Lah del castigo. ¡Oh Bani Abdu Manáf!, No les puedo salvar ante Al-Lah del castigo. ¡Oh Abbás Ibn Abdul-Muttálib! No te puedo salvar ante Al-Lah del castigo. ¡Oh Safiah tía del enviado de Al-Lah! No te puedo salvar ante Al-Lah del castigo. Oh Fátima Bint Muhammad (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dame lo que te plazca de dinero, no puedo salvarte ante Al-Lah nada del castigo”.

123. Ibn Abbás (Al-Lah esté complacido con ellos dos) narró que cuando fue revelado ﴿y amonesta a tus parientes más próximos﴾. Y se humilde con quienes te siguen de los creyentes﴾, salió el enviado de Al-Lah hasta que subió en Safa y gritó.

Las personas⁷¹, se preguntaron: ¿Quién es ese? cuando se hubieron reunido dijo: “¿Veis que si os informo que una ca-

⁷¹ Esta es una expresión de alerta que utilizada para llamar a la gente especialmente para algo de mucha importancia e incluso para llamarles se reúnan en una alarma de combate.

ballería viene en dirección de esa montaña me creéis?” (En conjunto) respondieron: “Nunca te hemos conocido una mentira, les dijo: “ciertamente yo soy para vosotros un amonestador de un severo castigo”, Dijo Abu Lajab: ¡Miserable! no, ¿Nos reunisteis mas que para eso? Luego se levantó. Después fue revelado: ﴿¡Que perezca Abu Lahab! - De nada le valdrá su hacienda ni cuanto lucró - Entrará en el fuego Flamígero - Lo mismo que su mujer, portadora de leña - Que llevará a su cuello una soga de fuego﴾⁷².

88- INTERCESIÓN DEL PROFETA POR ABU TALIB Y LA DISMINUCIÓN DE SU CONDENA

124. Al-Abbás Ibn Abdul-Muttálib (Al-Lah esté complacido con él) narró que le dijo al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) “¿Qué beneficios has obtenido para tu tío, porque él ciertamente que te defendía y se enfurecía a tu favor? Respondió: “El está en la superficie del fuego y si no fuese por mi estuviese en lo más profundo del fuego”.

125. Abu Saíd Al-Judri (Al-Lah esté complacido con él) narró que escuchó al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) cuando fue mencionado en su presencia su tío, y él dijo: “Es posible que le beneficie mi intercesión el Día de la resurrección y sea colocado en la superficie del fuego, le alcance hasta los tobillos y le hierva hasta el cerebro”.

89- EL MENOS CASTIGADO DE LA FAMILIA DEL FUEGO

126. An-Nu'mán Ibn Bashir narró que había escuchado al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) decir: “El menos castigado de la familia del fuego el Día de la

⁷² Sura 111 Al-Masad.

resurrección es un hombre que es colocado en la planta de sus pies una braza con la que le hervirá su cerebro”.

91- LA AMISTAD CON LOS CREYENTES Y NINGÚN COMPROMISO CON LOS NO CREYENTES

127. Amru Ibnul- narró que escuchó al profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) públicamente y no en secreto: “Ciertamente la familia de Fulano no son mis protectores, ciertamente mi protector es Al-Lah y los creyentes virtuosos, pero con ellos tengo parentesco que tengo que cuidar”.

92- EVIDENCIA DE QUE UN GRUPO DE CREYENTES ENTRARAN EN EL PARAÍSO SIN SER LLAMADOS A RENDIR CUENTA

128. Abu Jurairah narró que escuchó al enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) decir: “Entrará de mi comunidad una multitud (sin ser llamados a rendir cuentas) son setenta mil que sus rostros alumbrarán como la luna llena”.

Dijo Abu Jurairah: Se paró Ukáshah Ibn Mijsan Al-Asadi levantando su Namira⁷³, dijo: ¡Oh! mensajero de Al-Lah invoca a Al-Lah me haga uno de ellos, dijo: “Oh Al-Lah hazle uno de ellos”.

Después se levantó otro hombre de los Ansares y dijo: Pídele a Al-Lah me haga uno de ellos, respondió: “Se te ha adelantado Ukáshah”.

⁷³ Es un vestido de rayas blancas con negras de tal forma como la piel de un tigre.

129. Sajl Ibn Saíd narró que el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Entran en el paraíso de mi comunidad setenta mil o setecientos mil (el narrador duda cual de los dos dijo) agarráos unos con otros, no entra el primero hasta que no entre el último, sus rostros son como la luna llena”.

130. Ibn Abbás (Al-Lah esté complacido con ellos dos) narró que el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) llegó donde ellos un día y dijo: “Se me mostrarán todas comunidades y pasarán delante de mi los profetas algunos con un seguidor, otros profetas con dos, otros profetas con un pequeño grupo, otros profetas que no llevan a nadie, como he visto algo negro que cubría el horizonte y tuve la esperanza que fuese mi comunidad, me contestaron: Ese es Moisés y su comunidad; luego alguien me dijo: Mira, y vi una gran mancha negra que tapaba el horizonte, me dijo alguien mira así y así, y vi una gran mancha negra que tapaba el horizonte, me dijo alguien esa es tu comunidad y con estos hay setenta mil que entrarán en el paraíso sin rendir cuentas”. Se separaron todos los compañeros del profeta y no le aclaró a nadie; recordaron los compañeros del profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijeron: Nosotros nacimos en la idolatría, pero creímos en Al-Lah y su enviado, pero estos son nuestros hijos. El profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) se enteró de lo dicho y dijo: “Ellos son quienes no tienen supersticiones, ni talismanes ni creen en el espiritismo; son quienes se encomiendan a su Señor” Se levantó Ukáshah Ibn Mijsan y dijo: Soy yo de ellos ¡Oh mensajero de Al-Lah! Dijo: “Sí” Se paró otro y dijo: ¿Soy yo de ellos? Respondió: “Se te adelantó Ukáshah”.

131. Abdul-Lah Ibn Mas'ud narró que estaban con el profeta (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) en una tienda⁷⁴ y él dijo: “¿Aceptáis ser un cuarto de la familia del paraíso?” Dijimos: Sí, dijo: “¿Aceptáis ser un tercio de la familia del paraíso?” Dijimos: Sí, dijo: “¿Aceptáis ser la mitad de la familia del paraíso?” Dijimos: Sí, dijo: “Por el que tiene el alma de Muhammad en sus manos, que ciertamente tengo la esperanza que seáis la mitad de la familia del paraíso, eso debido a que en el paraíso no entra mas que un alma sometida, y vosotros ante los idólatras no son mas que un cabello blanco en la piel de un toro negro, o como un cabello negro en la piel de un toro rojo”.

94- DICHO DE AL-LAH A ADÁN: DE LOS ENVIADOS AL FUEGO DE CADA MIL SACA NOVECIENTOS NOVENTA Y NUEVE

132. Abu Saíd narró que el enviado de Al-Lah (La paz y las bendiciones de Al-Lah sean con él) dijo: “Dirá Al-Lah: ¡Oh Adán! Y responderá: ¡Heme aquí, para complacerte el bien está todo en tus manos! Dijo: Él dirá: saca ba'zan-Nár⁷⁵ dijo: ¿Y qué es ba'zan-Nár? Dijo: De cada mil, novecientos noventa y nueve, eso es cuando al pequeño (niño) le salgan canas, toda embarazada de a luz y veas a la gente borrachos y no están borrachos, pero es el castigo de Al-Lah que es muy fuerte” Eso es muy fuerte para ellos, dijeron (los compañeros): ¡Oh mensajero de Al-Lah! ¿Cuál de nosotros será ese hombre? Dijo: “Tranquilizaos que ciertamente Gog y Ma-

⁷⁴ Carpa, tienda, Campaña.

⁷⁵ Los enviados al fuego.

gog⁷⁶ ustedes son uno de cada mil” Después dijo: “Acaso no os tranquiliza ser un tercio de la población del paraíso” Dijo (el narrador): Alabamos a Al-Lah y kabbarna (dijimos Al-Lah es el más grande), luego dijo (el profeta): “Por el que posee mi alma en sus manos ciertamente yo tengo la esperanza seáis la mitad de la familia del paraíso, ciertamente los demás comparados con vosotros son como cabello blanco en la piel de un toro negro, o la pequeña mancha en la pata de un asno”.

⁷⁶ la'yuy y Ma'yuy o Gog y Magog son un pueblo sanguinario y tirano que vivía en tiempos de Nabucodonosor y que la gente: Le dijeron: ¡Oh Nabucodonosor! Por cierto que los Escitas son devastadores en la tierra. ¿Quieres que te paguemos un tributo a condición de que levantes una barrera entre nosotros y ello? - Díjoles: “Lo que mi Señor me ha agraciado es preferible. Secundadme, pues, con denuedo, y levantaré un muralla infranqueable entre vosotros y ellos” - Traedme vigas de hierro hasta cubrir el espacio entre las dos montañas. Dijo a los trabajadores: “Atizad, hasta que se conviertan en fuego vivo”. Dijo: “Traedme cobre fundido, que echaré por encima” - Mas los Escitas no pudieron escalarlo ni socavarlo. - Dijo Nabucodonosor, entonces: “Esta muralla es una merced de mi Señor”. Pero cuando llegue la promesa de mi Señor lo reducirá todo a polvo; porque la promesa de mi Señor es infalible. Los Escitas son pueblos del Asia oriental cuyas incursiones hubo de contener Alejandro Magno levantando barreras de que se trata en los versículos 94-98 de Suratul-Kajf.

﴿ اللؤلؤ والمرجان ﴾

« باللغة الإسبانية »

كتاب الإيمان

ترجمة: عبد الله الكلومب